

نازاره‌گانی ژنانی ژیر دهستی داعش

معاناة نساء تحت حكم داعش

The suffering of women under the rule ISIS

妇女遭ISIS虐待

رێبوار ڕهمهزان بارزانی
REBWAR RAMADAN BARZANI

کوردی - العربية - 简体中文 - 英语
2019

ناسنامه‌ی کتیب

ناوی کتیب: نازار ه‌گانی ژنانی ژیر دهستی داعش
بهر هه‌فکرن: رێبوار ڕهمهزان بارزانی
بابهت: میژووبی و دیکۆمینتاری
تایپ: ریزان س‌الح بارزانی و توێژهر
هه‌له‌چنین: ریزان س‌الح بارزانی و توێژهر
هیلکاری و نه‌خشه‌سازی ناوه‌وه و به‌رگ: توێژهر
سالی چاپ: ۲۰۱۹ - چاپی یه‌که‌م - تیراژ: ۵۰۰ دانه
چاپخانه‌ی: سه‌نگه‌ر
له‌بهر یوه‌به‌رایه‌تی گشتی کتیبخانه گشتیه‌کان
- هه‌ریمی کوردستان -
شوینی نووسین: - هه‌ریمی کوردستان - ده‌قه‌ری بارزان

کوردی - العربية - 简体中文 - English



ژنان له ژیر دهستی داعش ژیانیکې سهخت دهگوزهرین

بۆ سوونه کان ژیان بهرته سکراره؛ بۆ یه زیدیه کان، گپرانه وهی
نوی له سهر دهستدریژی سیکسی وه حشیانه

ه نیسانی ۲۰۱۶

دوابه دواي ئه نجامدانی توژیینه وهیه کی نوی له گهل ئه و ژن و کچه
یه زیدیه وهی بهم دوواییانه له دهست دهولهتی ئیسلامی (داعش)
دهریازیان بووه و له پاش فراندنیان له سالی ۲۰۱۴ روبه روی دهست
دریژی سیکسی و بازرگانی پیکردن بوونه وه له نیوان ئه ندامه کانی
داعش.

هیومان رایتس وچ له راپورتی نیسانی ۲۰۱۶ ده لیت: ده بیت
گروپی تووندروهی دهولهتی ئیسلامی (داعش) دهستبه جی ئه و ژن و
کچه یه زیدیه وهی نازاد بکات که له سالی ۲۰۱۴ فراندوونی.



نافره تپکی موسلمانی سوونه زرگاریوی دهستی رنکخراوی (دهولهتی الاسلامی) له حوتجه و
شرگات، له کامی ئاواره کان- مخموری باکوری موسل- عیراق- ۱۴ شوباتی ۲۰۱۶
© رویتنهز ۲۰۱۶

هیومان رایتس وچ وتیشی: ههروه ها داعش بهردهوام و به شیوهیه کی
رۆتینی مامه لهی خراپ له دژی ژنان و کچانی تری عیراقی ناوچه کانی
ژیر کۆنترۆلی ئه نجامه دات وهک بهرته سکرردنه وهی نازادی
هاتوچۆیان و مافی خویندن و چاره سهری ته ندروستی.

له کانونی دووهم و شوباتی ۲۰۱۶، هیومان رایتس وچ چاوپیکه وتنی
له گهل ۲۱ ژنی عهره بی سوونهی قهزای حه ویجه و ۱۵ ژن و کچی
یه زیدی ئه نجامدا که هه موویان له کۆتایی سالی ۲۰۱۵ له ناوچه کانی
ژیر دهسه لاتی داعش هه لهاتبوون. ژماره یهک له یه زیدیه کان له سالی
۲۰۱۴ له لایه ن چه کدارانی "داعش" فرینداریبوون و ماوهی زیاتر له
سالیکیان به دیلی له ژیر دهستی ئه و گروپه به سه برردبوو. ئه وان
وتیان: وهک کۆیله بۆ کاری سیکسی به کارهینراوون و کپین و
فرۆشتنیان له بازاری کۆیله یدا پپوه کراوه و به زۆمه لی کراونه ته ئیسلام

دهسه لاتی داعشیدا. زیاد له وهش، ئەم خێزانانە له ژێر مهترسی بهردهوامی هێرشه ئاسمانیه کانی هاوپهیمانان و هێزه کانی حکومهتی عێراقیدان. هه موو ئەوانه ی چاوپیکه ووتنیان له گه لدا کرا، وتیان: که به هۆی که می خۆراک و ترس له هێرشه ئاسمانیه کان و مامه له ی خراپی داعش ناوچه کانیان جێهێشتوو.

یانزه له وانه ی چاوپیکه ووتنیان له گه لدا کرا، وتیان: که به هۆی کرده وه خراپه کانی داعش له به رامبه ر ژان مافی خۆپندن و ته ندروستیان لی به رته سکراره ته وه. یه کێک له یاساکان پزیشکی پیاو قه ده غه ده کات له ده ستلیدان و بینین و پشکنینی نه خۆشی ژن به ته نها یان ئە گه ر له گه ل ژنی تریشدان.

له ناوچه گوندنشینه کان داعش رێگری چوونه قوتابخانه له کچان ده کات. چه کدارانی داعش و "پۆلیسه ژنه کان" له ریزه کاندایه به پوری و دار له ژان ده دن تا وایان لێبکه ن بترسن و دووریکه ونه وه له هه ولدان بو به ده سه ته پینانی ئە و خزمه ت گووزاریانه ی پێویستیانه.

له لایه کی تره وه، هێرشێ ئاسمانی بۆ سه ر ئە و قوتابخانه و بنکه ته ندروستیانه ی چه کدارانی داعشی تیدا بو وه وایکردو وه ژان بترسن له چوونه ئە و شوپینه. ژنه کان ئاماژه یان به هێرشێکی ئاسمانی سوپای عێراق بۆ سه ر نه خۆشخانه یه کی هه ویجه له ئە یلولی ۲۰۱۴ و هێرشێکی ئاسمانی هاوپه یمانه کان بۆ سه ر بازارێکی هه ویجه له حوزه ی رانی ۲۰۱۵ کرد.

به یی راپۆرتی سه رچاوه کانی هه و آل، له ئە نجامی ئە م دوو هێرشه دا ژماره یه کی زۆر هاوولاتی مه ده نی گیانیان له ده سه تدا بوو.

هه ندیک له ژنه کان وتیان: مامه له ی داعش له به رامبه ریان وایکردبوو هه ست به شه رم و سووکایه تیه کی زۆر بکه ن. دووان له ژنه کان وتیان: تووشی خه مۆکی بووون و ویستوو یانه خۆیان بکوژن.

به یی وته ی به رپرسیانی حکومه تی هه رێمی کوردستان، چه کدارانی داعش له عێراق و سوریا تا ئیستا نزیکه ی ۱۸۰۰ ژن و کچی یه زیدی

و هه ریه که یان لانی که م له لایه ن چوار ئە ندامی داعش ده ستاو ده ستیان پێکراوه. له سه ره تای سالی ۲۰۱۵ و بۆ یه که م جار هیومان رایتس ۆوچ راپۆرتێکی دۆکیومینتاری له سه ر ده سترێژی سێکسی سیستماتیکی بۆ سه ر ژان و کچانی یه زیدی کرد.

سکای وویلهر، تونێهه ری مافه کانی ژان له هیومان رایتس ۆوچ، وتی، "هه تا زیاتر به دیلی له ژێر ده ستی داعش بمیننه وه، ژیان بۆ ئە م ژن و کچه یه زیدیانه سه خترو مه ترسیدار تر ده بێت، کپین و فرۆشتنیان پێوه ده کری و ده سترێژی سێکسیان ده کرێته سه رو له منداله کانیان جیا ده کرێنه وه. 'له لایه کی تره وه، ئە و یاسایانه ی داعش له ناوچه کانی ژێر کۆنترۆلی سه پاندوو یه تی به سه ر ژنه عه ره به سوونه کان بو وه ته مایه ی بێ به ری کردنیان له ژیا نی ئاسای و بێ به شکردنی ته وایان له خزمه تگووزاریه کان".

ئە و ژنه سوونانه ی که هیومان رایتس ۆوچ چاوپیکه وتنی له گه ل کردن له دوای حوزه ی رانی ۲۰۱۴ له ناوچه کانی ژێر ده سه لاتی داعش له پارێزگی که رکوک هه له اتبوون بۆ ناوچه کانی ژێر کۆنترۆلی حکومه تی هه رێمی کوردستان. هه موویان وتیان: له ناوچه کانی ژێر ده سه لاتی داعش ئازادی هاتووچۆیان لی سنووردار کرابوو، هه ره وه یاسای شیوازی پۆشینی جل و به رگیان به سه ردا سه پینرا بوو. ئە م ژنانه وتیشیان: ده بوو له کاتی چوونه ده ره وه له ماله کانیان ته وای ده م و چاویان داپۆشن و پیاویکی خێزانه که یان له گه ل بێت.

به پێچه وانه وه، سزای لیدان و غه رامه کردن به سه ر پیاویکی خێزانه که یاندا ده سه پینرا. ئە م جۆره رپوشوینه تووندانه ژنانی له خێزان و هاویری و ژیا نی ئاسایان گۆشه گیر کردوو.

هه ره وه خێزانه کانی ناوچه کانی ژێر ده سه لاتی داعش ژیا نیکی سه خت ده گوزه رپین به هۆی بی پاره یی و به رزیبوونه وه ی نرخی خۆراک، به تایبه ت له دوای ئە وه ی حکومه تی عێراقی له ناوه راستی سالی ۲۰۱۵ بریاری وه ستانی ناردنی مووچه ی فه رمانبه رانی ناوچه کانی ژێر

و لیپرسینه‌وه له تاوانه‌کانی دژی مروڤایه‌تی و تاوانه‌کانی جه‌نگ و که له عیراق له‌لایه‌ن نه‌وه که‌سانه‌وه نه‌نجامدراوه به‌شیکن له‌لایه‌نه‌کانی جه‌نگ. به‌رپرسان ده‌توانن ده‌سه‌لّاتی یاسایی بده‌نه نه‌وه دادگایه‌ بۆ لیکۆلینه‌وه‌له و تاوانه‌گه‌وران‌ه‌ی له عیراق نه‌نجامدراون له‌ دوا‌ی نه‌وه رۆژه‌ی که‌په‌یمان‌نامه‌ی دادگای تاوانه‌کانی نیوده‌وه‌له‌تی له‌ ته‌مموزی سالی ۲۰۰۲ چووه‌ بواری جیبه‌جینکردن.

نه‌م دادگایه‌ ده‌سه‌لّاتی یاسایی هه‌یه له لیکۆلینه‌وه‌ له‌ و تاوانه‌ گه‌وران‌ه‌ی له‌ لایه‌ن خه‌لکی و‌لاتانی نه‌ندامی دادگاکه‌وه‌ یان له‌ چوارچێوه‌ی سنووری و‌لاتانی نه‌ندامی دادگاکه‌ نه‌نجامدراوه. به‌پێی وته‌ی به‌رپرسانی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان و نه‌وه‌ ریک‌خراوه‌ ناحکومیانه‌ی کار له‌گه‌ل هاوولاتیانی یه‌زیدی ده‌که‌ن، به‌رده‌وام و ناوه‌ناوه‌ ژماره‌یه‌کی که‌م له‌ و ژن و که‌چه‌ یه‌زیدیانه‌ی دین لای داعش هه‌لدین و ده‌ربازیان ده‌بیت.

هیومان رایتس وۆچ چاوپێکه‌وتنی له‌گه‌ل ۱۵ ژن و که‌چی یه‌زیدی کرد که‌ حه‌وتیان بۆ ماوه‌ی زیاتر له‌سائیک لای داعش دین بوون و چواریان له‌کانوونی یه‌که‌می ۲۰۱۵ و کانوونی دووه‌می ۲۰۱۶ ده‌ربازیان بووه. نه‌وه‌ ژنانه‌ وتیان: چه‌ندین جار ده‌ستدریژی سیکسیان کراوه‌ته‌سه‌ر و کپین و فرۆشتنیان پێوه‌کراوه‌ و هه‌ندیک جار بۆماوه‌ی چه‌ندین رۆژ به‌ته‌نها به‌ندکراون و سووکایه‌تیان پیکراوه‌ و له‌ منداڵه‌کانیان دراوه‌ و له‌ منداڵه‌کانیان دوورخراونه‌ته‌وه.

ده‌بیت حکومه‌تی عیراقی و حکومه‌تی هه‌ریم و ریک‌خراوه‌ نیوده‌وه‌له‌ته‌یه‌ خیرخوازه‌کان هه‌ستن به‌دایینکردنی خزمه‌تگوزری پێویست بۆ نه‌م ژنانه‌ وه‌ک چاره‌سه‌ری ده‌روونی درێژخایه‌ن، به‌ تایبه‌ت بۆ ده‌ربازبووانی ده‌ستی داعش. هه‌ندیک خزمه‌تگوزاری بۆ نه‌وه‌ ژنانه‌ی له‌ کاتی دیلیدا سک‌په‌یون دایینکراوه‌، به‌لام هه‌یچ خزمه‌تگوزاریه‌کی له‌ باربردنی کۆرپه‌یان به‌شێوه‌یه‌کی یاسایی و بی‌زیان بۆیان دایین نه‌کراوه.

فریندراویان لاماوه. هیومان رایتس وۆچ نه‌یتوانیوه‌ نه‌وه‌ ژماره‌یه‌ پشت راست بکاته‌وه‌، به‌لام به‌پشتبه‌ستن به‌ئاماری به‌رپرسانی یه‌زیدی، نه‌ته‌وه‌یه‌گرتووه‌کان رایگه‌یاند: تا تشرینی یه‌که‌می ۲۰۱۵ نزیکه‌ی ۳۵۰۰ هاوولاتی یه‌زیدی به‌دیلی لای داعش بوون. زۆریک له‌ هه‌لسوکه‌وته‌کانی داعش، وه‌ک نه‌شکه‌نجه‌دان و ره‌ش‌بگیری و به‌کاره‌ینانی ژنان وه‌ک کۆیله‌ی سیکسی به‌تاوانی جه‌نگ له‌قه‌له‌م ده‌دری نه‌گه‌ر له‌ چوارچێوه‌ی مملانی‌تی چه‌ک‌داریدا نه‌نجامدرا بیت، یاخود ده‌که‌وته‌ چوارچێوه‌ی تاوان له‌ دژی مروڤایه‌تی نه‌گه‌ر به‌شیک بووبن له‌ سیاسه‌ته‌کانی داعش له‌کاتی هه‌رشه‌ به‌ربلاوه‌کانیان بۆ سه‌ر هاوولاتیانی مه‌ده‌نی.

له‌ ئازاری ۲۰۱۵، کۆمیسۆنی بالای مافه‌کانی مروڤی نه‌ته‌وه‌یه‌گرتووه‌کان رایگه‌یاند، ره‌نگه‌ داعش تاوانی جینۆسایدی له‌ دژی یه‌زیدی‌ه‌کان نه‌نجامدایت. هه‌رچه‌نده‌ عیراق نه‌ندام نیه‌ له‌ په‌یمان‌نامه‌ی جینۆسایدی سالی ۱۹۴۸، برگه‌کانی نه‌م په‌یمان‌نامه‌یه‌ وه‌ک ته‌قالیدیکی یاسا نیوده‌وه‌له‌ته‌یه‌کان ته‌ماش ده‌کرایت. په‌یمان‌نامه‌ی جینۆساید کوشتنی به‌کۆمه‌ل و نه‌وه‌ تاوانانه‌ قه‌ده‌غه‌ ده‌کات که‌ به‌مه‌به‌ستی پاکتاوکردنی به‌شیک یان ته‌واوی گروپ و ئاین و ره‌گه‌زو نه‌ته‌وه‌یه‌کی دیاریکراوه‌ نه‌نجام ده‌دریت.

نه‌وه‌ تاوانانه‌ی له‌دژی ژنان و که‌چانی یه‌زیدی نه‌نجامدراوه‌وه‌ له‌ راپۆرته‌ دۆکیومینتاریه‌که‌ی هیومان رایتس وۆچدا ئاماژه‌ی پیکراوه‌ وه‌ک فراندنیان و به‌ زۆر ئیسلام کردنیان و ماره‌پرینیان له‌ نه‌ندامانی داعش ره‌نگه‌ به‌شیک بیت له‌ تاوانی جینۆساید له‌ دژی یه‌زیدی‌ه‌کان. ژنه‌کان وتیان که‌ نه‌ندامانی داعش منداڵه‌کانیان بردوون و ئازاری جه‌سته‌ییان داوون و به‌زۆر نوێژیان پیکردوون و ناوی ئیسلامیان لێناون.

عیراق نه‌ندام نیه‌ له‌ دادگای تاوانی نیوده‌وه‌له‌تی، به‌لام پێویسته‌ ببیته‌ نه‌ندام تا رێگه‌ به‌ نه‌ندامانی نه‌وه‌ دادگایه‌ بدات هه‌ستن به‌ لیکۆلینه‌وه‌

رهوانه‌ی کامپی ئاواره‌کانی "نازراوا" یان کردوون له رۆژه‌لاتی شاری که‌رکوک. ئەوان وتیان: هه‌ندی‌ک له‌و خێزانانه‌ی ره‌وانه‌ی کامپه‌که‌کران ته‌نها له‌ ژن و مندال پیکه‌اتبوون وه‌یچ پیاوینکیان له‌ گه‌ل نه‌بووه. لانی که‌م له‌پینج حاله‌تی جیاوازا خێزانه‌کان وتیان: که‌ ویستووینا له‌ شوینی تر بژین، به‌لام ریگه‌یان پینه‌دراوه. پینج ژنی تر که‌چاوپیکه‌وتنیا له‌ گه‌ل کرا وتیان: هیچ ریگه‌ چاره‌یه‌کی تریان نه‌بووه جگه‌ له‌چوونه‌ ناوکامپه‌که. هیومان رایتس ۆچ هیچ ئاماژه‌یه‌کی گوومان لیکردن و تاوان و هه‌ره‌شه‌ی ئەمنی له‌و ژنانه‌ی چاوپیکه‌وتنی له‌ گه‌ل کردن به‌دی نه‌کرد.

ژنه‌کان وتیشیان: ئەو هێزانه‌ی حکومه‌تی کوردستان که‌ پاسه‌وانی کامپه‌که‌یان ده‌کرد ده‌ستیان به‌سه‌ر ناسنامه‌کانیاندا گرتبوو، ئەوه‌ش وه‌ک هه‌ولیک بۆ سنووردارکردنی ئازادی هاتوچۆیان له‌ ریگه‌ی بازگه‌کانی ده‌ره‌وه‌ی کامپه‌که. ژنه‌کان وتیان: لانی که‌م له‌سێ حاله‌تی جیاوازا ئەو جوهره‌ ریشوینا نه‌بووه ته‌ به‌ربه‌ست له‌ به‌رده‌میان بۆ به‌ده‌سته‌پینانی چاره‌سه‌ری ته‌ندروستی پێویست.

هیومان رایتس ۆچ پێشوازی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان له‌سه‌دان هه‌زار ئاواره‌ی ناوچه‌کانی تری عێراق و نیشته‌جیبوونیا له‌ ناوچه‌کانی ژێر کۆنترۆلی حکومه‌ته‌که‌ی به‌رز ده‌نرخینی. به‌لام به‌زۆره‌ملی نیشته‌جیکردنی ئاواره‌کان له‌ناو کامپه‌کاندا پێشیلکردنی "په‌نسیپ و رینمای" نه‌ته‌وه‌یه‌گرتوووه‌کانه‌ سه‌باره‌ت به‌ "ئاواره‌بوون له‌ ناوخی ولات".

له‌ رینمای نه‌ته‌وه‌یه‌گرتوووه‌کاندا هاتوو: "هاوولاتیانی هه‌مان ولات مافی ئازادی هاتوچۆو نیشته‌جیبوون و ژیا‌نیا هه‌یه‌ له‌ هه‌رشوینیک که‌ خۆیان ده‌یان‌ه‌وی و نابیت "به‌زۆره‌ملی بخه‌ینه‌ کامپ". کۆمسیۆنی بالای په‌نابه‌رانی ریکخراوی نه‌ته‌وه‌یه‌گرتوووه‌کان که‌ کامپی نازراوا به‌رپه‌وه‌ ده‌بات داوای له‌به‌رپه‌رسانی حکومه‌تی هه‌ریمی

ده‌بیت په‌رله‌مانی عێراق و په‌رله‌مانی کوردستان به‌شپه‌یه‌که‌ گۆرانکاری له‌ یاسا‌کانیاندا بکه‌ن لانی که‌م ریگه‌ به‌و ژن و کچانه‌ بدات که‌ رووبه‌رووی ده‌ستدریژی سیکسی بوونه‌ته‌وه‌و ده‌یان‌ه‌وی کۆرپه‌کانیا له‌ باربه‌رن بتوانن به‌شپه‌یه‌کی یاسایی و بێ زیان کۆرپه‌کانیا له‌ باربه‌رن.

ژماره‌یه‌ک له‌ خزمه‌تگوزاری ده‌روونی له‌ لایه‌ن حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان و نه‌ته‌وه‌یه‌گرتوووه‌کان و ریکخراوه‌ نا‌حکومه‌یه‌کان دا‌بینکراوه؛ به‌لام له‌ به‌ره‌وه‌ی ژماره‌ی خزمه‌تگوزاریه‌کان که‌من یان نرخی تیچوونیا گرانه‌ بۆ هه‌ندی‌ک له‌ خێزانه‌یه‌زیدیه‌کان یان دوورن یان تیناگه‌ن له‌گرنگی چاره‌سه‌ری ده‌روونی یان دوودلن له‌ بینینی پزیشکی ده‌روونی یان ئەوانه‌ی ده‌ستدریژی سیکسیان کراوه‌ته‌سه‌ر و نه‌خۆشی ده‌روونیا هه‌یه‌ به‌ سووک ته‌ماشای ده‌کرین له‌ ناو کۆمه‌لگه‌دا، ته‌نها یه‌ک کچی یه‌زیدی که‌هیومان رایتس ۆچ قسه‌ی له‌ گه‌ل کردوووه‌ چاره‌سه‌ری ده‌روونی پێویستی بۆ ده‌کریت.

سکای وویلهر وتی: "هێرشه‌کانی داعش بۆسه‌ر ژنان و کچان، به‌ تابه‌ت یه‌زیدیه‌کان، قه‌یرانیکی نوێ و مه‌ترسیداری بۆ ژنان و کچانی ناوچه‌که‌ دروست کردوووه. یه‌کی‌ک له‌و شتانه‌ی که‌ حکومه‌تی عێراق له‌ ریگه‌یه‌وه‌ ده‌توانی یارمه‌تی ئەم ژنانه‌ی پیدات گۆرینی یاسا و سیاسه‌ته‌کانیه‌تی به‌شپه‌یه‌که‌ پارێزگاریه‌کی باشتر بکات له‌و ژنانه‌ی روبه‌رووی ده‌ستدریژی سیکسی بوونه‌ته‌وه‌".

هه‌موو ئەو ژنه‌ عه‌ربه‌ سوونانه‌ی هیومان رایتس ۆچ چاوپیکه‌وتنی له‌ گه‌ل کردن له‌ ناوچه‌کانی ژێر کۆنترۆلی داعش له‌ حه‌ویجه‌ و ده‌ووربه‌ری هه‌له‌اتبوون بۆ ناوچه‌کانی ژێر کۆنترۆلی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان، وتیان: له‌ ناوچه‌کانی ژێر کۆنترۆلی حکومه‌تی هه‌ریم روبه‌روی ئاسته‌نگی بوونه‌ته‌وه‌ وه‌ک سنووردارکردنی ئازادی جموجولیان. ئەو ژنانه‌ وتیان: پاش پشکینیا له‌نزی‌ک هێله‌کانی پێشه‌وه‌ی شه‌ر، هێزه‌کانی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان به‌زۆره‌ملی

هیومان رایتس ۆۆجی ئاگادار کردهوه له سهه ئهوهی که سهروۆکی ههریم مهسعود بارزانی له 3ی ئازار فهرمانی ژماره 3ی دهه کردووه که بپرگه کانی ئاماژه به مانه ی لای خوارهوه دهکات:

4. به پێ بوونی پاساوی یاسایی و سهه ربازی گونجاو، نابیت هیچ هاوولاتیه کی ئه و ناوچانه ی له لایه ن هیزه کانی پێشمه رگه وه ئازاد کراوون له زیدی نیشه جیبوونی رابگوێزرین.

5. ئازادی جموجوێی هاوولاتیان له ناوچه ئازادکراوه کان سنووردار ناكریت له چوارچێوه ی یاسا ئه منی و سهه ربازیه کانی حکومه تی ههریمی کوردستان. ته نه نا له و ناوچانه نه بیت که ده که ونه نیو هیله کانی پێشه وه ی شه ری نیوان پێشمه رگه و داعش.

6. ده بیت پره نسپه نیوده وه له تیه کانی مافه کانی مروّف و یاسا مروّیه کان له به رامبه ر هاوولاتیانی ناوچه کانی هیلێ پێشه وه ی شه ر ره چاوبكریت.

هیومان رایتس ۆۆج پێشوازی له وه لامی حکومه تی ههریمی کوردستان و فه رمانی مهسعود بارزانی بو هیزه کانی پێشمه رگه له ره چاوکردنی مافه کانی مروّف و یاسا مروّیه کان ده کات. ده بیت دانیشه توانی کامپی نازراوا که دووره له هیله کانی پێشه وه ی شه ر له پارێزگی که رکوک و ده که ویته ده ره وه ی سنووره کانی حکومه تی ههریمی کوردستان و به فه رمی له ژیر کۆنترۆلی حکومه تی ههریمی کوردستاندا یه، ئازادی هاتوچۆو ئازادی نیشه جیبوونیان هه بیت له و شوینه ی خۆیان ده یانه ویت. هیومان رایتس ۆۆج وتی: جگه له رێوشوینی پێویست بو پارێزگاریکردنی هاوولاتیان له کاتی شه ر نابیت هیچ رێوشوینیکی تر بو به رته سکه رده وه ی ئازادی هاتوچۆو نیشه جی بوونی هاوولاتیان بگه رته به ر.

سکای وویلهر وتی: "ئه و ژنانه ی که له ترسی مامه له ی خراب ناوچه کانیان جیده هیلن نابیت روه به روی ئاسته نگ و رێوشوینی زیاتر بکرینه وه له سنووردارکردنی ئازادی هاتوچۆو مافه کانیان سه به رته

کوردستان کردووه کۆتایی به و رێوشوینانه و سنووردارکردنی جموجوێی ئاواره کان به یین. ئه و کۆمسیۆنه وتی: سه پاندنی رێوشوینه کان زیاتره له قه به ره ی نیگه رانیه ئه منیه کان".

له 7ی ئازاری 2016، هیومان رایتس ۆۆج سه به رته به و رێوشوینانه و چه ند تۆمه تیکی تر نامه یه کی ئاراسته ی حکومه تی ههریمی کوردستان کرد.

له پرێکه وتی 26ی ئازاری 2016، حکومه ت وه لامی نامه که ی هیومان رایتس ۆۆجی دایه وه و تیدا هۆکاری ئه و رێوشوینانه ی له به ره کانی پارێزگی که رکوک بو هۆکاری ئه منی گه رانده وه. له نامه که دا هاتبوو، "به شیک له و هاوولاتیه عه ره بانه ی مال و گونده کانیان ده که ویته ناوچه کانی هیلێ شه ر به شپوه به کی کاتی ره وانه ی کامپه کان کراوون که له لایه ن هیزه کانی پێشمه رگه وه پارێزگاری ده کرین. گرتنه به ری ئه م رێوشوینانه بو قازانجی خۆیان وه به مه به سته ی پارێزگاری لیکردنیانه له هه ر زه ره ر و زیانیکی که له لایه ن گروپی تیرۆریستی داعشه وه له دژیان ئه نجام بدریت".

له نامه که دا زیاتر هاتبوو: "پاش ئازادکردنی گوندی خرابروت که به دووریه کی که م ده که ویته رۆژه لاتی مه لحه له قه زای حه ویجه، 520 خیزانی عه ره ب گوتیزاروانه ته وه بو ئه و ناوچانه ی له لایه ن هیزه کانی پێشمه رگه وه کۆنترۆلکراوون".

هه ره ها حکومه تی ههریمی کوردستان وتی: به مه به سته ی پارێزگاری کردن له سه رو مالیان، خیزانه کانی گوندی مه لحه له گونده که یان گوتیزاروانه ته وه، به لام ئاماژه یان نه کرد به وه ی که بوچی هیزه کانی حکومه تی ههریم بو ماوه ی چه ندین هه فته به ر له راگواستنیان گه مارۆی ئه و خیزانانه یان دابوو. ئه و خیزانانه ی که به زۆره ملی له مه لحه وه راگوتیزاربوون بو کامپی نازراوا هیچ ئاماژه یه کیان به هیومان رایتس ۆۆج نه دا له سه ر ئه وه ی که هه ستیان کردبیت له ژیر هه ره شه ی داعشدا بن له مه لحه. حکومه تی ههریمی کوردستان

هاوکاریکردنی ئەو یەزیدیانە دەستدریژی سیکسیان کراوەتەسەر بەیپی ئاماری ریکخراوی نەتەوویە کگرتووکان، لەکاتی کۆنترۆڵکردنی شارۆچکەکانی شنگال و گوندەکانی دەووروبەری کە بە دووری ۱۲۰ کیلۆمەتر دەکەوێتە رۆژئاوای موسڵ لەلایەن داعش لە مانگی ئابی ۲۰۱۴، چە کدارانی ئەو گرووپە هەستان بەفراندن و کوشتنی هەزاران ژن و پیاو مندالی یەزیدی. لە چەندین چاوپێکەوتندا لەگەڵ هیومان رایتس ۆچ ژنان و کچانی یەزیدی باسیان لەوە کرد چۆن چە کدارانی داعش ژنان و کچانیان لە پیاوکان جیاکردۆتەووەو پاشان بەیپی تەمەن و باری هاوسەرگیریان دابەشیان کردوون بەسەر چەند گرووپیکداو رەوانە ی سوری کراوون و لە چەندین شوێنی جیاوازی عێراق و سوری لە قوتابخانەو بەندیخانەکان دەستبەسەریان کردوون و هەندیکبانیان لەشاری رەقە ی سوری لە بازاری کۆیلەیدا فرۆشراون. هەندیک لەم ژن و کچانە چەندین جار وەک کۆیلە ی سیکسی لە نیوان چە کدارەکانی داعش کڕین و فرۆشتنیان پێوە کراوە.

پەیماننامە ی نێودەوڵەتی بۆ مافە سیاسی و مەدەنیەکان و پەیماننامە ی کۆیلە یی سالی ۱۹۲۶ و یاسا نێودەوڵەتیەکانی تری مافەکانی مرۆف بەکۆیلەکردن و بازراگنیکردن بە مرۆفەو قەدەغە دەکات.

حسین القایدی، بەرپرسی ئۆفیس ی کاروباری فڕیندراوەکان لە ئەنجوومەنی وەزیرانی حکومەتی هەریمی کوردستان وتی: کە تا ئێستا نزیکە ی ۱۰۰۰ ژن و کچی یەزیدی لە دەست داعش هەلھاتوون، بەلام رایگەیاندا رەنگە هێشتا ۱۸۰۰ ژن و کچی تر لە دەستی ئەو گرووپە مابن.

داعش لە بلاوکراوەکانیدا بە ئاشکرا رایگەیانداوەکە ئەو ژن و کچانە ی وەک دەسکەوتی شەر "غەنیمە" دەستکەوتوو و پاسا دەهێنێتەووە بۆ دەستدریژیە سیکسیەکانی سەر ئەو ژن کچانە. ئەو بلاوکراوانە بەلگە ی زیاترن لەسەر ئەو ی داعش ئەو کارانە لە

بەو ی لەکوی دەیانەوی بژین لە ولاتی خۆیاندا. دەبیت هێزە ئەمنیەکانی حکومەتی هەریمی کوردستان پاپەند بن بەفەرمانی سەرۆکایەتی و کۆتایی بەیپن بە سەپاندنی رێشوێنی تووند لەسەر ئەو هاوولاتیانە ی لە ناوچەکانی ژێر کۆنترۆلی داعش هەلھاتوون".



نور، ۱۶ سالان، دەئیت: چە کدارانی داعش لە ماو ی دوومانگی دیلی دا چەندین جار دەستدریژیان کردە سەرم، دووچاری حالەتی دەروونی بووم و چارەسەری بووم... © ۲۰۱۵ روتنا بیجوم / هیومن رایتس ووتش

به و ناوه تازهی لپی نابوو وهلامی نه داوه ته وه. ئەو ژنه له مانگی کانوونی یه کهم له گه‌ل دوو منداله کهی ده‌ریازی ده‌بی. له کاتی فراندنیان له مانگی ئابی ۲۰۱۴ له چوار منداله کهی تری ده‌دایری و تا ئیستا (نیسانی ۲۰۱۶) بیسه‌رو شوین.

ژنیکی ته‌مه‌ن ۳۰ سال که له گه‌ل سێ منداله کهی له کانوونی دووهم ده‌ریازی بوو ووتی، پاش فراندنی خوێ خیزانه کهی له مانگی ئابی ۲۰۱۴، چه کدارانی داعش بردیانه کێلگه‌یه‌ک له شوینیکی نه‌ناسراوی سوریا. ئەو ژنه و منداله‌کانی فرۆشان به‌ پیاویک به‌ ناوی ئەبو ئاریس التوسی و پاشان ئەویش فرۆشتنی به‌ پیاویک به‌ ناوی ئەبو مالیک پاشان ئەویش فرۆشتنی به‌ پیاویکی تر به‌ ناوی ئەبو ئوسامه که ئەویش جاریکی تر فرۆشتنی به‌ پیاویکی تر به‌ ناوی ئەبو سعد السعودی. له‌لایه‌ن ئەم چوار پیاوه‌وه ده‌ستدریژی سیکسی کرایه سه‌رو دووان له‌ پیاوه‌کان له‌ سێ منداله‌که‌یان ده‌دا. له‌ کاتی فراندنیان چه‌ کدارانی داعش له‌ کوره‌ ته‌مه‌ن ۱۰ ساله‌که‌ی و کچه‌ ته‌مه‌ن ۱۲ ساله‌که‌یان جیا‌ده‌ کرده‌وه و تا ئیستا ئەو دوو منداله‌ی بیسه‌رو شوین.

کچیکی ته‌مه‌ن ۱۴ سال که له‌ مانگی ئاب له‌ ده‌ستی داعش هه‌له‌هات، یه‌ک سال پاش ئەوه‌ی چه‌ کدارانی داعش له‌ گونده‌که‌ی فراندنیان و بردیانه موسل، وتی: که له‌ سه‌ره‌تادا له‌ لایه‌ن فه‌رمانده‌یه‌کی داعش به‌ ناوی ئەبو هارید ده‌ستبه‌سه‌رکرا، به‌لام ئەو فه‌رمانده‌یه‌ ده‌کوژرا. پاشان بردرا بو پیاویکی تر به‌ ناوی ئەبو سعد که ئەویش فرۆشتنی به‌ پیاویکی تر به‌ ناوی ابو عمر الشیشانی که ئەویش دواتر فرۆشتنی به‌ یه‌کیکی تر به‌ ناوی ئەبو عبدالله. ئەو ئافه‌رته‌ وتی: هه‌موویان ده‌ستدریژی سیکسیان کردۆته‌ سه‌ر. ئەبو هارید به‌ دار لێیده‌دا و کاتیک پرسیا‌ری شوینی دایک و باوکی لێیده‌کات پێی ده‌لی پارچه‌ پارچه‌ی کردوون و داو‌نیه‌ته‌ ده‌م سه‌گ. ئەبو سعد به‌و ژنه‌و کچیکی تری دیل ده‌لی که هه‌ردووکیان ژنی ئەون. ئەو ئافه‌رته‌ وتیشی: بو

چوارچیوه‌ی سیاسه‌تیکی سیستیماتیکی و به‌ریلاو ئەنجام داوه. ئەم جو‌ره‌ کارانه به‌ تاوانی جه‌نگ و ره‌نگه‌ به‌ تاوان له‌ دژی مرۆفایه‌تی له‌ قه‌له‌م بدری. جیا‌کردنه‌وه‌ی مندالان له‌ کۆمه‌لگه‌که‌یان و به‌زۆر ئیسلام کردنی گرووپیکی زۆر له‌م مندال و ژنانه ده‌کریت به‌تاوانی جینۆساید له‌ دژی یه‌زیدیه‌کان له‌ قه‌له‌م بدریت. له‌مانگی کانوونی دووهم، هیومان رایتس وۆچ چاوپێکه‌وتنی له‌ گه‌ل ۱۵ ژن و کچی یه‌زیدی ده‌ریازبووی ده‌ست داعش کرد که حه‌وتیان له‌ شه‌ش مانگی رابردوودا له‌نزیکیان له‌ناو کامپه‌کانی پارێزگای ده‌وک ژیان گوزهر ده‌که‌ن.

ئه‌وانه‌یان که بو‌ماوه‌ی زیاتر له‌ سائیک لای داعش دیل بوون وتیان: که وه‌ک کۆیله‌ مامه‌له‌یان له‌ گه‌ل کراوه‌وه به‌زۆره‌ملی ئیشوکاری ناو مائیان پیکراوه و چه‌ندین جار روبه‌رووی ده‌ستدریژی سیکسی بوونه‌ته‌وه.

چه‌ندین جار جیگۆرکییان پیکراوه‌وه لێیان دراوه و سووکایه‌تیان پیکراوه. سیان له‌و ژنانه بو‌ماوه‌ی چه‌ندین رۆژ و هه‌فته له‌ گه‌ل ژنانی تر به‌ندکراوون و بریکی کهم خواردنیان پیدراوه. هه‌ندیکیان وتیان: چه‌ندین جار کرین فرۆشتنیان پێوه‌کراوه. سێ له‌ ژنه‌کان هه‌ریه‌که‌یان "چوار" خاوه‌نیان هه‌بووه و له‌لایه‌ن خاوه‌نه‌کانیان‌وه ده‌ستدریژی سیکسیان کراوه‌ته‌سه‌ر.

ژنه‌کان به‌ هیومان رایتس وۆچیان وت: ئاگادار نه‌بوون له‌وه‌ی که فرۆشراون تا ئه‌وه‌کاته‌ی گوێزراونه‌ته‌وه بو جیگایه‌کی تر.

ژنیکی ته‌مه‌ن ۳۹ سال یه‌که‌مجار له‌ بازاری کۆیله‌یدا له‌ ره‌قه فرۆشراوه به‌ پیاویک به‌ ناوی یاسر پاشان به‌ پیاویکی تر به‌ ناوی عکاش پاشان به‌ پیاویکی تر به‌ ناوی ئەبو یه‌حیا پاشان یه‌کیکی تر به‌ ناوی ئەبو موهاجر. ئەو ژنه‌ وتی: کاتی ده‌گریا عکاش لێی ده‌دا.

دووان له‌ پیاوه‌کان له‌ منداله‌کانی ئەو ژنه‌یان ده‌دا. یه‌کیکی له‌ پیاوه‌کان له‌ چاوی کچه‌ ته‌مه‌ن ۸ ساله‌که‌ی ئەو ژنه‌دا له‌ به‌ره‌وه‌ی

نەبوونی رینگەچارەبە ک بۆ وەرگرتنی پاسپۆرت چونکە لە کاتی ھێرشەکانی داعش ناسنامەکانیان لە دەست داوە.

یانزە ستافی بواری نەخۆشی دەروونی کە لە گەڵ دەزگا حکومی و ناحکومیەکان کار دەکەن بۆ ھیومان رایتس ۆوچیان پشتراست کردەووە کە نەخۆشی تراما و فشاری دەروونی کە بە (PTSD) ناسراوە لە گەڵ نەخۆشیە دەروونیەکانی تر لە نێو ئەو ژنە یەزیدیانەکانی لە دەست داعش دەربازیان بوو زۆر بەربلاو، بۆیە پێویستیەکی زۆر ھەیە بۆ داڕێژینی چارەسەری دەروونی باش و درێژخایەن بۆ ئەو قوربانیانەکان دەستدرێژی سێکسیان کراوە تەسەر.

دکتۆر نزار عیسمەت، بەرپۆسەری گشتی فەرمانگەکانی تەندروستی پارێزگای دھۆک و دکتۆر عەدنان ئەسەد تەھا بەرپۆسەری بەشی دەروونی لە نەخۆشخانەی ئازادی وتیان: رەنگە پێویستی بۆ داڕێژینی خزمەتگوزاریە دەروونیەکان لە دھۆک روو لە زیاد بوون بکات، لە کاتی کەدا پێداویستی سەرەتاییەکانی تری وەک خۆراک و شوێنی مانەو بۆ ئەو ژن و کچانە داڕێژێ.

ئەمە لە کاتی کەدا چاوەراوان دەکرێ ژمارەبە کچانی زیاتر لە کچان و ژنانی یەزیدی دەربازبووی دەست داعش بگەنە دھۆک، بەلام بەرپۆسەری کە مەتر لە ساڵی ۲۰۱۵.

لە شوباتی ۲۰۱۵، ھیومان رایتس ۆوچ بۆی دەركەوت کە خزمەتگوزاریە تەندروستی و دەروونیەکان و خزمەتگوزاریەکانی بۆ قوربانیە یەزیدیەکان کە من و بەرپۆسەری پێویست نین. بەلام تا کانونی دوو می ۲۰۱۶ خزمەتگوزاریەکان گەشەکردنی باشیان بەخۆوە دیووە. حکومەتی ھەرێمی کوردستان سەنتەرێکی تایبەت بە قوربانیانە کردۆتەووە و لەلایەن دوو پزیشکی دەروونی و کارمەندیکی تەندروستیەووە بەرپۆسەری دەبێت، ئەمە جگە لەوەی داڕێژینی چارەسەری دەروونی بەتایبەت لە کامپی ئاوارە یەزیدیەکان گەشەکردنی بەخۆوە دیووە. لە ئیستادا زۆرینک لە کامپانەکانی ئەو ژن

ماوەی چەند مانگیک لە ژوورێکدا بەند کراوە بەھیچ شێوێک خۆری نەبینیوە.

رێکخراوی تەندروستی جیهانی رایگەیاندووە کە دەبێت ھەنگاوی پێویست بێت لە جێبەجێکردن و داڕێژینی پێداویستیە تەندروستیەکان بە بەشداری ئەو کەسانەکانی نەخۆشی دەروونیان ھەیە و کۆمەڵگەکان، ھەر وەھا کاربێرێ بۆ داڕێژینی سەرچاوەی تەندروستی زیاتر بۆ ھەموو لایەکان بەبێ جیاوازی.

داڕێژینی چارەسەری دەروونی باش بۆ قوربانیە یەزیدیەکان پێویستیەکی سەرەکیە و ئاستەنگێکی سەختە بۆ حکومەتی ھەرێمی کوردستان و رێکخراوەکانی نەتەوێکگرتووەکان و رێکخراوە مرۆییەکان.

رێکخراوی تەندروستی جیهانی دەڵێ: چارەسەری دەروونی و سایکۆلۆجی یەکیە لە پێداویستیە سەرەکیەکان بۆ ئەو قوربانیانەکانی رووبەرۆی دەستدرێژی سێکسی بوونەتەووە.

شایەنی باسە، لە چوارچێوەی رێکەوتنێک لە نیوان شاری "بەیدن وورتنیگری" ئەلمانیا و حکومەتی ھەرێمی کوردستان، ئەلمانیا سەدان لەم ژن و کچە یەزیدیانەکانی لە ولاتەکانی قبوڵکردووە، بەلام ھێشتا بە سەدانی تریان لە کوردستانی عێراق ماونەتەووە و بە دەست ئازاریکی زۆرەووە دەنالیین. ئەو بەرنامەبە یە ئەلمانیا بوودجە کە ۹۵ ملیۆن یۆرۆیە و بۆ ماوەی دوو ساڵ شوێنی نیشتهجێبوون بۆ ئەو ژنانە داڕێژینی دەکات و دوو رێگەیان پێدەدرێ ئەو ماوەبە درێژ بکەنەووە.

بەلام لە بەرەووەی پرۆژە کە کوێتایی پێھێنراوە ئەو ژن و کچانەکانی بەم دووایانە لە دەست داعش دەربازیان بوو ناتوانن سوود لە پرۆژەکان بەبێن. بەبێ و تەبی بەرپرسیارێ کە لە پرۆژەکاندا کار دەکات، ھەندیک لە ژنان و کچانی تری کە پێشتر دەربازیان بوو نەیان توانیوە سوود لە پرۆژەکان وەرگرن بەھۆی مانەووە لە دھۆک لە گەڵ خێزانەکانیان و

جیاوازه. ئەو ژن و کچانەى له دەرەوہى کامپەکان دەژین یان لەو کامپانەدا نیشتهجین که له دەهۆکهوه دووره هەلی کهمتریان بۆ وەرگرتنی چارەسەر هەیه. زۆریک لەو ژنانەى هیومان رایتس ۆوچ قسەى له گەل کردن هۆکاری ئەوہیان گەراندەوہ بۆ نەبوونی پارە و هۆکاری گواستەنەوہ و چاودیری منداڵ و کاروباری تری خیزانی.

ژنەکان و ئەندامانی ستافە که باسیان لە هەندیک لەو ئاستەنگانە کرد وەک نەبوونی تیمی گەرۆک بۆ چوونە ئەو شوپیانەیان بەعەیب تەماشاکردنی نەخۆشى دەرروونی و دەستدریژی سیکسی لەلایەن کۆمەلگەیان نەبوونی زانیاری و تێگەشتن لەسەر چارەسەری دەرروونی و ئاستەنگەکانی بەردەم ئەو خزمەتگوزاریە.

قەیرانی دارایی کوردستانی عێراق پڕۆسەکەى ئالۆزتر کردووه. دکتۆر تەها لە نەخۆشخانەى ئازادى وتی: برینی بوودجە بوو تە هۆى کەمبوونەوہى ئەو داو و دەرمانە سەرەکیانەى پێویستە بۆ ئەم ژن و کچانە. هەندیک لە ریکخراوہ نا حکومیه کان وەک ریکخراوی وادی ئەلمانی و سەنتەری جیہان بۆ مافەکانی مرۆف که بوودجە لە خیزخراوہ نیو دەوڵەتیه کان وەردەگرن وتیان: کەمى بوودجە بۆ ئەوانیش بوو تە ریکر لە بەردەم پيشکەشکردنی خزمەتگوزاریە دەرروونی و کۆمەلایەتیه کان.

بەرپرسی تەندروستی لە دەهۆک وتیان: پیداوایستی ئەو ژن و کچە یەزیدیانەى لە دەست داعش دەرزیان بوو لە کاتی دەستبەسەریاندا روبەرۆوی مامەلەى زۆر خراپ بوونەتەوہ بەدەرە لە توانای ئەوانە.

دابینکردنی چارەسەری دەرروونی بە شتوہیه کى باش پڕۆسەیه کى ئالۆزو درپێرخایەنە. تا ئیستا هەوڵەکان لەو بارەیهوہ پچر پچر بۆ پلان بوون. بۆ زالبوون بەسەر ئاستەنگەکاندا، گرنگە حکومەتی هەریمی کوردستان و ریکخراوہکانی سەر بە نەتەوہیه کگرتووہ کان و لایەنەکانی تر لەسەر بنەمای خەمڵاندنی پیداوایستیەکان و ئەو لەویاتەکان پلانیکى تیرۆتەسەل و ریکخراو دابریژن، لە گەل

و کچانەى لیدەژى لە لایەن پزیشکی دەرروونی و توپژەری کۆمەلایەتی و خۆبەخشەکانەوہ سەردان دەکرن. ریکخراوہ نا حکومیه کان بە شیک لە خزمەتگوزاریە دەرروونیه کانیان لە هەندیک لە کامپەکان دابینکردووہ لە ریکگەى دابینکردنی ستافی دەررووناسەوہ. حکومەت و ریکخراوہ خیزخراوہ کان هەستاوون بە دروستکردنی سیستمیکى گەیاندى زانیاری بۆ دنیابوون لە دابینکردنی هاوکاری بەپەلە بۆ ئەو ژنانەى ناو کامپەکان. بۆ نموونە، تا ئیستا نزیکەى ۲۰ ژنی کامپی "کاپارتوو" رەوانەى نەخۆشخانەى ئازادى کراوون بۆ چارەسەر پاش ئەوہى هەرەشەى خۆکوشتیان کردبوو.

بەلام بوونی چەند ئاستەنگیک وایکردووہ کە ئەم ژنانە چارەسەری پێویستیان بۆ نەکریت. بەپێى و تەى دکتۆر تەیب، نزیکەى ۶۶۸ ژن و کچى دەرزیابووی دەست داعش لە سەنتەرە کە ناویان تۆمار کراوہ، بەلام ژمارەیه کى زۆر کەمیان بە بەردەوامى سەردانی سەنتەرە کە دەکەن بۆ وەرگرتنی چارەسەر. شایەنى باسە لەو سەنتەرەدا لەلایەن دەررووناسی راپێنراوہوہ چارەسەری دەرروونی درپێرخایەن پيشکەش بە قوربانیه کان بەبۆ بەرامبەر دەکریت. هەندیک لەو کارمەندە دەررووناسانەى چاوپیکەوتنیان لە گەل کرا، وتیان: دەهۆک ژمارەیه کى زۆر کەم پزیشکی دەررووناسی تیدایە، بە تايبەت دەررووناسی ئافرەت کە شارەزایی هەبیت لە مامەلە کردن لە گەل کە سیک روبەرۆوی دەستدریژی سیکسی بووینتەوہ. هەموو ئەوانەى هیومان رایتس ۆوچ چاوپیکەوتنی لە گەل کردن باسیان لە هەبوونی کیشەى وەک خەمۆکى و کەم خەوى و فشارى دەرروونی و بیتاقەتی کرد، بەلام تەنها یەکیکیان بە بەردەوامى دەروات بۆ وەرگرتنی چارەسەری دەرروونی.

شارەزایان وتیان: کوالیتی چارەسەرەکان، بە تايبەت خزمەتگوزاری دەرروونی درپێرخایەن لە نێوان دەررووناس و نەخۆش بە تەنها و دەررووناس و نەخۆشەکان بە گرووپ لە کامپیکەوہ بۆ کامپیکى تر

سزا دهران به لیدانی ۳۰ جهلدهو غه رامه کردنی ۵۰ تا ۱۰۰ هزار دیناری عیراقی.

ژنیکی ته مهن ۴۴ سالی شاروچکه ی ریا ز وتی: "دراوسیکانم غه رامه کران ته نها له به ره وهی به بی نیقاب کردن دهره وهی مالله که یان پاک کرد بووه وه." له هه ندیک له ناوچه کانی ژیر دهسه لاتی داعش به (حه ویجه) شه وه، ئافره ته چه کداره کانی داعش که به "پولیس ی ئه خلاق" ناسراوون چاودیری شیوازی پۆشینی جل و بهرگی ژنان ده که ن و له کاتی پیشیلکردنی یاساکانی پۆشینی جل و بهرگ به دار لیان ددهن. ژنیک وتی: ئه و پولیسه ژنانه ئاوی زیراب به دهم و چاوی دراوسیه کیدا ده که ن له به ره وهی له دهره وهی مالله که ی به بی داپۆشینی دهم و چاوی دانیشتوو بوو.

ژنه کان وتیشیان: به بی پیاویکی خیزانه که یان وه ک چاودیر له گه لیان ته نانه ت ریگه ی چوونه دهره وه یان بو سهردانی مالئیکی نزیکیش پینه دهدرا.

سه پاندنی ئه م جوړه یاسا و ریسایانه به شیوه یه کی بهرچا و توانای ژنای له تیکه ل بوون به کومه لگه که یان بهرته سک کردوته وه. زوریک له م ژنانه وتیان: بهرله وهی داعش ناوچه کانیان کونترۆل بکات هه موو رۆژیک ده چوونه دهره وه بو بازارو سهردانی خزمه کانیان، به لام پاش هاتنی داعش ته نها له مانگی کدا یه ک جار یان که متر ده یانتوانی بچنه دهره وه. هیومان رایتس وچ له گه ل چوار ئافره ت قسه ی کرد که دووانیان له موسل هه ل هاتبوون و دووانی تریان له روومادی. ئه م چوار ئافره ته باسیان له سه پاندنی هه مان جوړ رینمای ی جل و بهرگ پۆشین و سزادان له ناوچه کانیان کرد. ئه و دوو ژنه ی موسلیان جهتیشتبوو، وتیان: که پولیسه ژنه کانی داعش به ئامیرئیکی هاوشیوه ی وه ک نینۆکه ر په نجه ی ژنیان قرتاندوو به هوی پیشیلکاری زور ساده و بچوکی جل و بهرگ پۆشین.

دهستنیشان کردنی ئه و هوکارانه ی بوونه ته ئاسته نگ له بهر ده م دابین کردنی خزمه تگوزاری پیویستی له باره یه وه و خه رجیه کانی.

هه ولئیکی له و جوړه پیویستی به به شداری ریکخراوی ته ندروستی جیهانی و نوینه رانی قوربانیه کان هه یه.

ئه و ژن و کچانه ی سک پر بوون له ئه نجامی دهستدریژی سیکسی بۆسه ریان له لایه ن چه کدارانی داعش نه یانتوانیوه به شیوه یه کی یاسایی و بی زیان کورپه کانیان له باره رن. شایه نی باسه، هه ندیک پیداووستی وه ک شوینی مانه وه و ته به نی کردن بو دایکه سک پره کان و ئه و کورپانه ی له ئه نجامی دهستدریژی سیکسی له دایک بوون دابینکراوه. ده بیت حکومه تی عیراقی گورانکاری له هه ندیک برگه ی یاساکانیدا بکات تا لانی که م ریگه بدات به و ژن کچانه ی روبه روی دهستدریژی سیکسی بوونه ته وه و ده یانه وی کورپه کانیان له ناوبه رن به شیوه یه کی یاسایی و بی زیان ئه مه ئه نجام بدن.

بهرته سک کردنه وهی ئازادی هاتوچوو شیوازی بهرگ پۆشین
هه موو ئه و ۲۱ ژنه ی که هیومان رایتس وچ چاوپه که وتنی له گه ل کردن وتیان: له کاتی چوونه دهره وه له مالله کانیان ده بوو به زوره ملی "نیقاب" بکه ن واته داپۆشینی ته واوی سه رو له ش و دهم و چاویان و له بهر کردنی دهستکش و گوره وی. زیاد له وه ش، ده بوو جله کانیان ره ش بیت و هیچ دیکورئیکی پیوه نه بیت. زوریکیان وتیان: له به ره وه ی ده بوو چاویان داپۆشن زور جار ده که وتن و نه یاننده زانی به ره و کوی ده چن. ئه و ژنانه وتیشیان، بهرله وهی داعش ناوچه کانیان داگیریکات سه ریوش و جلی رهنگا و رهنگیان ده پۆشی به بی داپۆشینی دهم و چاویان.

ژنه کان وتیان: له ترسی لیدان ده بوو ملکه چی رینماییه کان بن. به لام له کاتی پیشیلکردنی یاساکانی جل و بهرگ پۆشین زور جار پیاوه کانیان

بۆ ماوهى ۳ رۆژ چاوهروانى بىكەن، بەلام بۇ پياوان ماوهى چاوهروانى كىردن زۆر كەمتر بوو. ھەندىكى تىران وتيان: چىتر پياوانى خىزانە كەيان نەدەنارد بۇ دەرمانخانە و خۇيان بەنھىتى دەچوونە دەرمانخانە كان.

ژىنىك وتى: خاوهنى دەرمانخانە كە روبەروى لىدان و سزا دەبوو ھە ھە ئەگەر چە كدارانى داعش بيانزانيايە لە كاتى پشكىنى فشارى خوتىندا دەستى بەر قۆلى كەوتوو. دوو ژن وتيان: لە كاتى سىك پىدا لە بىرى بىنىنى پزىشك دەبوو بچنەلای مامانى گەرەكە كەيان بۇ رېنىماى وەرگرتن. ژىنىك وتى: بەھۆى نەبوونى چاودىرى تەندروستى لە كاتى سىك پىدا بارى تەندروستى خراب بوو و ئازارى زۆرى ھەبوو.

يە كىكى تر لە ئاستەنگە كانى بەردەم ژنان بۇ وەرگرتنى چارەسەرى تەندروستى مامەلەى خرابى چە كدارانى داعش بوو لە بەرامبەر ژنان لە بازگە كان. ژمارەيك لە ژنە كان وتيان: پۆلىسە ژنە كانى داعش بەردەوام چاودىرى شىوازى جل و بەرگ و ھەلسوكە وتى ژنانيان لە نەخۆشخانە و كلىنىكە كان دەكرد. ژىنىكى تەمەن ۵۵ سالى خەلكى الشىقات وتى: پۆلىسە ژنە كانى داعش لە ئافىرەتتىكى خىمىيان داوھ لە بەرەوھى لە ناو نەخۆشخانەى ھەويجە شىرى مەمكى بەمنا لە كەى داوھ. ژىنىكى تر وتى: "خەلك دەترسى لە چوونە نەخۆشخانە.

پۆلىسە ژنە كان بەتووندى قۆلىيان گووشىم لە بەرەوھى چاوم دانە پۆشىبوو لە ناو نەخۆشخانە كەدا."

ژنە كان و كچە كان وتىشيان: ھەندىك جار خىزانە كان مندالە كانيان نانىرنەوھ قوتابخانە بەھۆى نەبوونى مامۆستاي باش چونكە ھەندىكىيان ناوچە كەيان جىھتشتوو، يان لە بەرەوھى داعش بابەت و كىتتە كانى خوتىندى گۆرىوھ بۇ خوتىندى قورئان و شىوازى جەنگ و رايھىنان لەسەر چۆنىھەتى دروستكردنى بۆمب.

كچىكى تەمەن ۱۶ سالى خەلكى ھەويجە ئەو شىوازەى بە "مىشك شۆرىن" ناوژەند كىرد. ئەو ژنانەى چاوپىكە وتىنان لە گەل كرا وتيان:

سەپاندى ياسا لەسەر شىوازى جل و بەرگ پۆشىن و سنوورداركردنى ئازادى چوونەدەرەوھ پىشكىلكارى ئازادى رادەربىرین و ئازادى جموجول و جىكارى نایاسايە لە دژى ژنان و كچان.

بەر تەسك كىردنەوھى مافى خوتىندن و تەندروستى

زۆرىك لەوانەى چاوپىكە وتىنان لە گەل كرا وتيان: لە بەرەوھى ژمارەيكەى زۆر لە كارمەندانى تەندروستى ھەويجە و گونەدە كانى دەووروبەرى بەر لە كۆنترۆلكردنى ناوچە كە لە لايەن داعش ھەلھاتبوون، چاودىرى تەندروستى بۇ تەواوى دانىشتوانى ناوچە كە بە شىوھىە كى بەرچا و رووى لە خراب بوون كىردوو، بەلام بۇ ژنان و كچان بارودۆخە كە خرابترە و ئاستەنگە كان زىاترە بەھۆى سەپاندى رىوشوتىن و ياساى تووندتر لە دژى ژنان. ئەو ژنانە وتيان: لە ترسى روبەروبونەوھى سزا، پزىشكە پياوھ كان پشكىنىيان بۇ نەخۆشى ژن نەدەكرد.

ژىنىكى خەلكى گوندى كوبەيە وتى: پزىشكە كە نەيدەوتىرا پشكىن بۇ كچە كەى بىكات كە سوورئەھى ھەبوو، بۆيە دەبوو كچە كەى بەقسە نىشانە كانى نەخۆشە كەى پىتى بلى.

يە كىكى تر وتى: پزىشكە كە لە دوورەوھ داواى لىكردووھ دەمى بىكاتەوھ بۇ بىنىنى ھەلئاساويە كەى قورگى. بەلام ژنە كان وتيان: ھەندىك جار لە نەخۆشخانەى ھەويجە و ئەو پزىشكە پياوانەى ئەندامى داعش بوون و خەلكى ناوچە كە نەبوون رىگەيان پىدەدرا دەستيان بەر ژنە نەخۆشە كان بىكەوتىت، بە تايبەت لە حالەتى ئىمىر جىسىدا.

ژنە كان وتيان: كە سەپاندى ئەو جۆرە رىوشوتىنانە لە بەرامبەر ژنان كوالىتى و چاودىرى تەندروستى بۇ ژنان و كچان زۆر خرابتر كىردبوو، چونكە ژمارەيكە كى كەم لە پزىشكى ئافىرەت ھەبوون و لە تواناياندا نەبوو چارەسەرى پىويست بۇ ئەو ھەموو ژنە نەخۆشە بىكەن. ئەو ژنانەى خەلكى ھەويجە بوون وتيان: بۇ بىنىنى پزىشكى ئافىرەت دەبوو

ژنیکی وتی: له و هیږشه دا هاورپیه کی و کورپه که ی و ژنیکی تری ناسراوی کوژراون.

ژناني خه لکی ته و ناوچه یه وتیان: که هیږشیکي ئاسماني هاوپه یمانه کان بوسه ر بازار ی حه ویجه له ۲۰ ی حوزه یران بووه هوی کوژرانی ده یان که س و دروستکردنی ترسیکی زور له هاتوچوکردن له شاره که دا.

سی ژن وتیان: که ته ندامانی خیزانه کان یان و دراوسه کان یان له حه ویجه به هوی هیږشی ئاسمانيه وه کوژراون.

شایه نی باسه، ته م ژنانه وتیشیان: که ژماره ی هیږشه ئاسمانيه کان له ده ووروبه ری مانگی ته یلوه وه زیادی کردوه.

به رزیوونه وه ی نرخی خوراک ژیانی هاوولاتیانی ته و ناوچانه ی سه ختکردوه، به تایبه ت پاش ته وه ی حکومه تی عیراق له ناوه راستی سالی ۲۰۱۵ بریاری وه ستانی ناردنی موچه ی فه رمانبه رانی ناوچه کانی ژیر کوئنترولی داعشی دا. ژماره یه ک ژن وتیان: به رله وه ی حه ویجه جیبه یلن برسی بوون و خوراک پیویستان نه بووه. ژنیکی گوندی الشاریقه وتی: کچه که ی که هیشتا له حه ویجه ماوه ته وه خوراک پیویستی نه بووه بیدات به منداله کانی.

به هوی نه بوونی ماموستا و ترس له هیږشه ئاسمانيه کان ده رگی قوتابخانه کان داخراوون. سه پاندنی ته و ریوشوینانه له دژی ژنان گوزهرانی کچانی سه ختر کردوه. ته ندامانی خیزانه کان وتیان: که له گونده کانی کویبه و المدحریه و الحبابز، داعش ریگری چوونه قوتابخانه له کچان ده کات، ته مه له کاتیکیه کوران ریگه ی چوونه قوتابخانه یان پیده دری. له عگشانا، هیزه کانی داعش ریگه به کچان ده دن بچنه قوتابخانه، به لام ته وانه ی ته مه نیان له سه رو ۱۲ ساله ده بیت "نیقاب" بکه ن. له المدحریه کوران ریگه یان پیده ری بچنه ده ره وه ی گونده که یان بو چوونه قوتابخانه ی ناوه ندی، به لام کچان ریگه یان پینادری.

له ترسی کردنه ئامانجی قوتابخانه کان له لایه ن فرۆکه جه نگیه کانه وه له به ره وه ی چه کدارانی داعش وه ک بنکه به کاریان ده هیږن، هندیک له خیزانه کان چیتر منداله کان یان نانیره قوتابخانه، به تایبه ت له ریاز و شاریقه.

ته نجوومه نی ئاسایشی نه ته وه یه کگرتووه کان داوای له هه موو لایه نه کانی جه نگ کردوه خو یان له و چالاکیانه به دووریگرن ده بنه ئاسته نگ له به رده م چوونی مندالان بو قوتابخانه.

کاریگه ری هیږشه ئاسمانيه کان و قوربانیا نی مه ده نی

زوریکی له ژنه کان وتیان: له ترسی هیږشی ئاسمانيه کان و به تایبه ت ترس له کردنه ئامانجی نه خو شخانه ی سه ره کی حه ویجه به هوی بوونی چه کدارانی داعش تییدا وایکردوه خه نک بو چاره سه ری ته ندروستی نه چنه ته و نه خو شخانه یه. به پیی راپورتنی سه رچاوه کانی هه و آل، که وتنه خواره وه ی بومبیک له به شی له دایک بوونی ته و نه خو شخانه یه له ۶ ی ته یلوی ۲۰۱۴ کوژرانی ده یان هاوولاتی مه ده نی لیکه وته وه. سه رچاوه کانی هه و آل له وکاته دا رایانگه یاند که هیږی ئاسماني عیراق له ته نجامدانی ته و هیږشه به رپرسیار بووه.

سەرئىچ:

سەرچاوه و پەراويز

ئەم كۆتۈپ بە گۆش زمانەكانىمۇه (كوردى و عەرەبى و ئىنگلىزى و
صىنى) لە سايتى رەسمى رىكخراوى چاودىرى مافەكانى مروف
(Human Rights Watch) وەرگىراوه.
راپورتىكەو لە نىسانى سالى ۲۰۱۶ تۆماركراوه. نىمەش لىرەدا وەك
خوى و وەك ئامانەتتىكى زانستى وەك بەلگىيەكى گرنكى مېژووبى و
وەك سەرچاوهيەك بەگرنكىمان زانى لە چوار چىوهى ئەم كۆتۈپەدا
ئامادەى بگەين، تا بىتتە سەرچاوه و دەروازىيەك بۆ ھەموو ئەوانەى
دەيانەوى لە سەر ئەم بابەتانه كار بگەن و تويژىنەو ئەنجام بەن.





معاناة نساء تحت حكم "داعش"

التضييق على السنّة ووقائع جديدة عن اغتصاب الإيزيديات

٥ ابريل ٢٠١٦

على جماعة "الدولة الإسلامية" المتطرفة المسلحة أن تفرج فورا عن نساء وفتيات إيزيديات اختطفن في ٢٠١٤. كشفت مقابلات جديدة مع نساء هربن مؤخرا، تعرضن للتعذيب والإتجار فيهن بين عناصر الدولة الإسلامية (المعروفة أيضا بـ "داعش"). عرضت إفادات الضحايا أيضا قيودا ممنهجة تنتهك حقوق نساء وفتيات عراقيات أخريات، وتحد كثيرا من حرية تنقلهن وحصولهن على الرعاية الصحية والتعليم، في المناطق الخاضعة لسيطرة الجماعة، بحسب هيومن رايتس ووتش.

في يناير/كانون الثاني وفبراير/شباط ٢٠١٦، قابلت هيومن رايتس ووتش ٢١ امرأة سنية مسلمة عربية من منطقة الحويجة العراقية و١٥ امرأة وفتاة من الأقلية الإيزيدية. هربن جميعا من مناطق خاضعة لسيطرة داعش، وأغلبهن هربن في أواخر ٢٠١٥. أمضت العديد من الإيزيديات - المختطفات على يد داعش أواسط ٢٠١٤ - أكثر من سنة في الأسر. وصفن تحويلهن قسرا إلى الإسلام واستخدامهن في الرق الجنسي وبيعهن وشراءهن في أسواق العبيد وتنقلهن بين ما يصل إلى ٤ عناصر من داعش. وثقت هيومن رايتس ووتش الاغتصاب الممنهج للنساء والفتيات الإيزيديات لأول مرة في مطلع ٢٠١٥.



وفرض الغرامات على الأقارب الرجال أدت لعزلة النساء عن الحياة العائلية والأصدقاء والحياة العامة.

تعاني العائلات المقيمة في مناطق داعش أيضا وبشكل مكثف من ارتفاع أسعار الطعام والعجز النقدي، لا سيما منذ أوقفت الحكومة العراقية إرسال رواتب الموظفين العموميين إلى المناطق الخاضعة لداعش في أواسط ٢٠١٥. كما تعيش في خوف من الغارات الجوية التي يشنها التحالف بقيادة الولايات المتحدة والقوات الحكومية العراقية. من تمت مقابلتهن قلن إن نقص الطعام والخوف من الغارات وانتهاكات داعش أدوا بهن إلى الفرار.

أفادت ١١ امرأة وفتاة تمت مقابلتهن إلى تقييد حصولهن على الرعاية الصحية والتعليم بسبب سياسات داعش التمييزية، وتشمل قواعد تمنع الأطباء الذكور من ملامسة أو رؤية المريعات أو الانفراد بهن. في المناطق الريفية، منعت داعش الفتيات من ارتياد المدارس. يقوم مقاتلو داعش وعناصره النسائية من "شرطة الآداب" بضرب وعض ووخز النساء بعصي معدنية في الأماكن العامة، ما يؤدي لخوفهن من التماس الخدمات التي يحتجن إليها.

كما أن الغارات الجوية على المنشآت الصحية والتعليمية التي تواجد بها مقاتلو داعش أدت إلى خوف النساء من استخدام هذه المنشآت. ذكرت النساء قصف مستشفى الحويجة في سبتمبر/أيلول ٢٠١٤، من قبل القوات الحكومية العراقية بحسب المصادر الإخبارية، وقصف سوق في الحويجة في يونيو/حزيران ٢٠١٥ من قبل قوات التحالف. أدت الغارتان حسب التقارير إلى مقتل عدد كبير من المدنيين، مع سقوط آخرين في هجمات أخرى أقل حجما.



امرأة مسلمة سنية هربت من معقل تنظيم "الدولة الإسلامية" في الحويجة والشرقاط تترتاح في مركز للنازحين في المخمور، جنوب الموصل، العراق، ١٤ فبراير/شباط ٢٠١٦. © 2016 رويترز

قالت سكاي ويلر، باحثة الطوارئ المختصة بحقوق المرأة: "كلما طالبت مدة أسر النساء الإيزيديات لدى داعش زادت قسوة الحياة عليهن، وقد تعرضن للبيع والشراء وللاغتصاب الغاشم والفصل عن أطفالهن. أما قيود داعش على النساء السنيات، فقطعتهن عن الحياة والخدمات العادية بشكل شبه كامل."

النساء السنيات اللواتي قابلتهن هيومن رايتس ووتش هربن من مناطق تخضع لسيطرة داعش، منذ يونيو/حزيران ٢٠١٤، غربي محافظة كركوك، ووفدن على مناطق تسيطر عليها قوات حكومة إقليم كردستان. أفادت جميع النساء والفتيات السنة بالتعرض لقيود مشددة على لباسهن وحرية التنقل في المناطق الخاضعة لداعش. قلن إنهن لم يُسمح لهن بمغادرة بيوتهن إلا وقد ارتدين النقاب الكامل وبصحبة أقارب مقربين من الرجال. هذه القواعد التي نُفذت بالضرب

لم ينضم العراق إلى المحكمة الجنائية الدولية، لكن عليه الانضمام إليها ليسمح لادعاء المحكمة بالتحقيق والملاحقة في الجرائم ضد الإنسانية وجرائم الحرب وأعمال الإبادة الجماعية المرتكبة في العراق من طرف أفراد ينتمون لأي من أطراف النزاع. يمكن للسلطات إعطاء المحكمة الولاية على الجرائم الخطيرة المرتكبة في العراق منذ دخول المعاهدة المنشئة للمحكمة حيز النفاذ، في ١ يوليو/تموز ٢٠٠٢. للمحكمة اختصاص على الجرائم الخطيرة المرتكبة من قبل مواطنين في دولة أو إقليم من أعضاء المحكمة.

تستمر أعداد قليلة من النساء والفتيات الإيزيديات في الفرار من داعش، حسب تقديرات مسؤولين في حكومة إقليم كردستان ومنظمات غير حكومية تساعدن. قابلت هيومن رايتس ووتش ١٥ امرأة وفتاة إيزيدية، بينهن ٧ قاضين في أسر داعش أكثر من سنة، و٤ فررن في ديسمبر/كانون الأول ٢٠١٥ أو يناير/كانون الثاني ٢٠١٦. قالت النساء والفتيات إن داعش جلبتهن وبعتهن مرارا، مع تعريضهن للاغتصاب مرات عديدة. أحيانا تم حبسهن في حجرات لأيام، مع تعريضهن للإهانة وضرب أطفالهن أو أخذهم منهن.

على الحكومة العراقية وحكومة إقليم كردستان والمانحين الدوليين ضمان توفير خدمات الدعم الملائمة، وتشمل الدعم النفسي-الاجتماعي الشامل طويل الأجل لمن هربن. تم توفير بعض الخدمات للنساء الحوامل اللواتي بدأ حملهن أثناء الأسر، لكن لا تتوفر خدمات الإجهاض الآمن والقانوني. على برلمان العراق وبرلمان إقليم كردستان تعديل القوانين بما يسمح على الأقل بالإجهاض الآمن والقانوني للنساء والفتيات اللواتي تعرضن للعنف الجنسي ومن يرغبن في إنهاء حملهن.

وفرت حكومة إقليم كردستان وهيئات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية جملة من خدمات الصحة النفسية وخدمات نفسية-اجتماعية.

قالت بعض النساء إنهن أحسنن بمهانة كبيرة جراء معاملة داعش لهن، وقالت امرأتان إنهما شعرتا باكتئاب حاد لدرجة الرغبة في الانتحار.

يقول مسؤولو حكومة إقليم كردستان إن مقاتلي داعش في العراق و سوريا مستمرون في احتجاز نحو ١٨٠٠ امرأة وفتاة إيزيدية مختطفة. لم تتمكن هيومن رايتس ووتش من تأكيد هذه الإحصاءات، لكن ذكرت الأمم المتحدة مزاعم - بناء على تقديرات مسؤولون إيزيديون - بأن هناك ما يصل لـ ٣٥٠٠ شخص كانوا رهن أسر داعش حتى أكتوبر/تشرين الأول ٢٠١٥. تعد الكثير من الانتهاكات - ومنها التعذيب والاسترقاق الجنسي والاحتجاز التعسفي - جرائم حرب إذا ارتكبت في سياق نزاع مسلح، أو جرائم ضد الإنسانية إذا كانت جزءا من سياسة داعش أثناء هجوم ممنهج أو واسع النطاق على سكان مدنيين.

قال مكتب المفوض السامي لحقوق الإنسان في الأمم المتحدة في مارس/آذار ٢٠١٥ إن داعش ربما ارتكبت أعمال إبادة جماعية ضد الإيزيديين. رغم أن العراق ليس طرفا في اتفاقية الإبادة الجماعية لعام ١٩٤٨، فأحكام الاتفاقية معترف بها على نطاق واسع بصفتها تعكس مبادئ القانون الدولي العرفي. تحظر الاتفاقية القتل وغيره من الأعمال "المرتكبة بقصد التدمير - الكلي أو الجزئي - لجماعة قومية أو إثنية أو عرقية أو دينية."

الانتهاكات ضد النساء والفتيات الإيزيديات التي وثقتها هيومن رايتس ووتش - وتشمل ممارسات اختطاف النساء والفتيات وتحويلهن جبرا إلى الإسلام و/أو تزويجهن جبرا لعناصر داعش - قد تمثل جزءا من أعمال إبادة جماعية ضد الإيزيديين. كما أفادت نساء أن عناصر داعش أخذوا أطفالهن منهن، وأسأوا بدنيا إليهم وأجبروهم على الصلاة أو أطلقوا أسماء إسلامية عليهم.

بالعودة إذا خرجوا من المخيم. في ٣ مناسبات على الأقل، على حد قول النساء، تم منعهن من الخروج لتحصيل رعاية صحية مناسبة.

تقدر هيومن رايتس ووتش ترحيب حكومة إقليم كردستان بمئات الآلاف من العراقيين النازحين من مناطق أخرى للإقامة تحت حمايتها في منطقة كردستان. لكن الممارسات مثل إجبار النازحين قسرا على الإقامة في مخيم تخرق مبادئ الأمم المتحدة الإرشادية بشأن النازحين داخليا، التي نصت على أن مواطني الدولة لهم حرية التنقل والحق في العيش حيثما شاؤوا وهم محميون من ضرورة "الحصر في أو اقتصر الحركة على مخيم". وكالة الأمم المتحدة للاجئين، التي تدير مخيم نزراوه، طلبت من السلطات الكردية إزالة القيود. قالت الوكالة إن القيود "مفروضة بشكل لا ينسجم مع أي اعتبارات مشروعة، ومنها تلك المتصلة بالأمن."

كتبت هيومن رايتس ووتش إلى حكومة إقليم كردستان في ٧ مارس/آذار ٢٠١٦ حول هذه المزاعم وغيرها. ورد في رد الحكومة المبدئي في ٢٦ مارس/آذار ٢٠١٦ أنه فيما يخص جبهة كركوك فهناك أسباب أمنية: "بعض قطاعات المواطنين المحليين العرب الذين كانت تقع بيوتهم وقراهم على الجبهة [أي جبهة النزاع الداخلي] نُقلوا مؤقتا إلى مخيمات تحميها قوات البشمركة. هذه الاحتياطات تم اتخاذها لصالح هؤلاء المواطنين إذ تضمن عدم تعرض جماعة داعش الإرهابية لهم بالضرر."

جاء في الرد أيضا: "بعد تحرير قرية خرابه روت [على مسافة قصيرة شرقي ملح] بقضاء الحويجة، انتقلت ٥٢٠ عائلة عربية إلى مناطق آمنة تخضع لسيطرة قوات البشمركة."

قالت حكومة إقليم كردستان أيضا إنها نقلت عائلات من ملحة لحمايتها، لكن لم تقل لماذا قصرت قوات الإقليم العائلات في ملحة

لكن لعدم كفاية الخدمات؛ أو كثرة النفقات على بعض العائلات الإيزيدية؛ أو نظرا للاضطراب لقطع مسافات كبيرة؛ أو عدم فهم الدعم النفسي-اجتماعي؛ أو لالتباس المشاعر حول الحصول على الدعم والوصم المرتبط بالاغتصاب ورعاية الصحة النفسية، فإن واحدة فقط من النساء والفتيات الإيزيديات اللواتي تحدثن إليهن هيومن رايتس ووتش كانت تتلقى دعم نفسي-اجتماعي مستدام أو رعاية للصحة النفسية.

قالت ويلر: "هجمات داعش على النساء والفتيات لا سيما الإيزيديات، هيأت أزمة جديدة ومرعبة للنساء والفتيات في المنطقة". وتابعت: "من السبل المتاحة أمام حكومة العراق لمساعدة هؤلاء النسوة، تغيير قوانينها وسياساتها لتحسين حماية جميع النساء المتعرضات للاغتصاب."

جميع النساء والفتيات السنة الهاربات من منطقة الحويجة الخاضعة لداعش إلى مناطق أخرى قريبة خاضعة لقوات حكومة إقليم كردستان، اللواتي قابلتهن هيومن رايتس ووتش، قلن إنهن واجهن قيودا إضافية على حرية التنقل. بعد فحص النساء قرب الحدود، على حد قولهن، نقلت قوات إقليم كردستان قسرا العائلات وبعض النساء والأطفال المسافرين دون مرافقين ذكور، إلى مخيم نزاروه للنازحين داخليا، شرقي مدينة كركوك. في ٥ حالات على الأقل، قالت عائلات إنها كانت ترغب في العيش بأماكن أخرى لكن رُفضت طلباتها. قالت ٥ نساء قابلتهن هيومن رايتس ووتش إنه لم يكن أمامهن أي خيار سوى الذهاب للمخيم. لم تجد هيومن رايتس ووتش ما يشير لأن أي من النساء اللواتي تمت مقابلتهن عرضة للاشتباه بأي جريمة أو تهديد أممي. قالت نساء إن قوات حكومة إقليم كردستان التي تحرس المخيم صادرت أيضا أوراق الهوية؛ قيد ذلك تنقلات السكان عبر الحواجز الأمنية عند أطراف المخيم، التي يتطلب المرور بها حيازة أوراق الهوية. قالت النساء أيضا إن عناصر الأمن تطالبهن وعائلاتهن

بأمر رئيس الحكومة والكف عن فرض القيود على المدنيين الهاربين من داعش."



قالت نور ، ١٦ سنة ، إن مقاتلا من داعش اغتصبها عدة مرات خلال شهرين في الأسر. تعاني من الصدمات النفسية العميقة، وهي واحدة من الفتيات اليزيديّة القلائل اللواتي يحصلن على علاج نفسي اجتماعي منظم. © ٢٠١٥ روتنا بيجوم / هيومن رايتس ووتش.

لأسابيع قبل نقلها. العائلات المنتقلة قسرا من منطقة ملحّة إلى مخيم نزاراوه لم تشر لـ هيومن رايتس ووتش أنها أحست بأي تهديد من داعش في ملحّة. كما أخطرت حكومة إقليم كردستان هيومن رايتس ووتش بأن رئيس إقليم كردستان مسعود برزاني أصدر الأمر رقم ٣ في مارس/آذار ٢٠١٦ الذي ينص، ضمن بنود أخرى على:

٤. لا يُنقل مدني من مكان سكنه إلى مناطق حررتها قوات البشمركة دون مبرر قانوني أو عسكري كافي.

٥. تُكفل حرية تنقل المدنيين في المناطق المحررة بدون قيود في إطار الأنظمة الأمنية والعسكرية الخاصة بإقليم كردستان. الاستثناء هو المناطق الملاصقة للجبهات بين قوات البشمركة ومقاتلي داعش.

٦. لا بد من مراعاة مبادئ القانون الدولي لحقوق الإنسان والقانون الدولي الإنساني فيما يخص المدنيين في المناطق الواقعة على الجبهات.

ترحب هيومن رايتس ووتش برد حكومة إقليم كردستان وبأمر الرئيس برزاني بالالتزام بالقانون الدولي لحقوق الإنسان والقانون الدولي الإنساني الصادر لقوات البشمركة. يجب أن يُتاح لسكان مخيم نزاراوه – وهو على مسافة بعيدة من جبهة محافظة كركوك وتقع خارج إقليم كردستان العراق الخاضع رسميا لحكومة الإقليم – حرية التنقل والسكن. قالت هيومن رايتس ووتش إنه يجب ألا تُفرض قيود إلا تلك اللازمة لحماية المدنيين في النزاع، على حرية تنقلهم وحرية السكن .

قالت ويلر: "يجب ألا تتعرض النساء الهاربات من الانتهاكات لقيود إضافية على حرية تنقلهن وعلى حقهن في العيش حيثما يشأن في بلدنهن". وأضافت: "على قوات أمن حكومة إقليم كردستان الالتزام

الدعم المقدم للإيزيديات ضحايا الاغتصاب

قدرت الأمم المتحدة أن في أغسطس/آب ٢٠١٤ قتل مقاتلو داعش واختطفوا آلاف الرجال والنساء والأطفال الإيزيديين، عندما سيطرت الجماعة على بلدة سنجار (شنگال) والقرى الإيزيدية حول جبل سنجار، على مسافة ١٢٠ كم غرب الموصل. في مقابلات مع هيومن رايتس ووتش وصفت النساء والفتيات كيف فصلت داعش النساء والفتيات عن الرجال، ثم قسمتهن حسب العمر أو بناء على الحالة الاجتماعية، ثم نقلتهن إلى سوريا، أو إلى مواقع متعددة، عدة مرات، في العراق وسوريا، مثل سجون أو مدارس مستخدمة كمراكز احتجاز. تم الاحتفاظ بالنساء وبيعهن في سوق عبيد بالرقعة. أعيد بيع بعض النساء كـ "عبيد" للجنس و/أو العمل المنزلي فيما بين أعضاء داعش.

الاسترقاق محظور بموجب "العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية"، وبموجب "اتفاقية الاسترقاق" لعام ١٩٢٦، ومواثيق أخرى في القانون الدولي لحقوق الإنسان. قال حسين القاضي – الذي يرأس مكتب شؤون الاختطاف بمكتب رئيس وزراء حكومة إقليم كردستان – إن نحو ١٠٠٠ امرأة وفتاة هربن من داعش، لكنه يقدر وجود ١٨٠٠ امرأة وفتاة أخريات ما زلن في أسر الجماعة المسلحة.

أصدرت داعش بيانات تقر بأسر نساء وفتيات إيزيديات "كغنائم حرب" وسعت لتبرير العنف الجنسي. هذه البيانات أدلة إضافية على ممارسة شائعة وممنهجة تعد من صميم سياسات داعش. تمثل هذه الأعمال جرائم حرب، وربما كانت جرائم ضد الإنسانية. إبعاد الأطفال عن المجتمع وتحويل مجموعات كبيرة من الأطفال والنساء جبرا للإسلام قد يدل على أعمال إبادة جماعية بحق الإيزيديين.

في يناير/كانون الثاني قابلت هيومن رايتس ووتش ١٥ امرأة وفتاة إيزيدية هربن من داعش، ٧ منهن في الشهور الستة الأخيرة، ويقمن جميعا في أو على مقربة من مخيمات النازحين شمال غربي محافظة دهوك التابعة لإقليم كردستان.

وصفت الأسيرات لأكثر من عام الاحتفاظ بهن كجاريات، مع إجبارهن على أداء الأعمال المنزلية وتعرضهن مرارا للاغتصاب. أجبرن جميعا على الانتقال من مكان لآخر عدة مرات، وتعرضن للضرب والإهانة الشفهية، وتم احتجازهن في ظروف شاقة، تشمل – في ٣ وقائع – الحبس مع نساء أخريات في حجرات لأيام وأسابيع، وإعطائهن القليل من الطعام. قال بعضهن إنهن تم بيعهن وشرائهن عدة مرات. هناك ٣ نساء كان لهن "ملاك" مختلفين، وقد اغتصبهن أغلب هؤلاء الملاك. قالت نساء لـ هيومن رايتس ووتش إنهن لم يعرفن أنه تم بيعهن حتى قبل نقلهن بقليل.

هناك امرأة تبلغ من العمر ٣٩ عاما بيعت لأول مرة في سوق عبيد في الرقة (سوريا) لرجل يُدعى أبو ياسر، ثم لرجل عرفته باسم عكاش، ثم لأبي يحيى، وأخيرا لأبي مهاجر. قالت إن عكاش ضربها لأنها كانت تبكي. ضرب رجلان أطفالها. ضرب أحدهم ابنتها البالغة من العمر ٨ أعوام على عينيها عندما لم ترد عليه بعد أن ناداها باسم أطلقه عليها. هربت هذه المرأة في ديسمبر/كانون الأول ٢٠١٥ برفقة طفلين كانا معها. ٤ من أطفالها الآخرين فصلوا عنها عندما تم اختطافها برفقة أسرتها في أغسطس/آب ٢٠١٤ وما زالوا مفقودين.

هناك امرأة عمرها ٣٠ عاما هربت مع ٣ من أطفالها في يناير/كانون الثاني. قالت إن عناصر داعش أخذوها إلى مزرعة في موقع مجهول في سوريا بعد اختطافها وأسرتها في أغسطس/آب ٢٠١٤. بيعت هي وأطفالها لرجل عرفته باسم أبو عريس الطوسي، قالت إنها أصبحت زوجته، لكن بيعت بعد ذلك لرجل اسمه أبو مالك، الذي باعها بدوره

كردستان العراق وتعاني الكثيرات من عدة صدمات. البرنامج الألماني الذي كلف ٩٥ مليون يورو يوفر للنساء والفتيات السكن لعامين قابلة للتמיד، وقد أوقف قبول المزيد، فلم يعد هذا الخيار متاحا للهاربات مؤخرا. بحسب مسؤولين يعملون في البرنامج، بعض النساء والفتيات الهاربات قبل فترة لم يتمكنن بدورهن من الالتحاق بالبرنامج لأنهن اضطررن للبقاء في دھوك لأسباب عائلية. كما لم يتمكنن من استصدار جوازات سفر بعد فقدانهن أوراق الهوية أثناء هجمات داعش.

ذكر ١١ عنصرا من موفري الخدمات الحكومية وغير الحكومية الخاصة برعاية الصحة النفسية والدعم النفسي-اجتماعي ل- هيومن رايتس ووتش إن اضطراب ما بعد الصدمة وغيره من الاضطرابات النفسية الأخرى، شائعة في أوساط النساء الإيزيديات الهاربات وأن هناك حاجة ملحة لتقديم رعاية طبية شاملة طويلة الأجل ودعم نفسي-اجتماعي للمختطفات والناجيات من الاغتصاب. قال د. نزار عصمت طبيب المدير العام للصحة في دھوك ود. عدنان أسعد طه رئيس قسم الصحة النفسية في مستشفى آزادي العام إن احتياجات الدعم النفسي-اجتماعي في دھوك يرجح أن تزيد مع محاولة الوفاء بالاحتياجات الضرورية من قبيل الطعام والمأوى للنساء والفتيات الهاربات من داعش. كما من المتوقع أن تستمر النساء والفتيات الإيزيديات في التوافد، حتى ولو بأعداد أقل من عام ٢٠١٥.

في فبراير/شباط ٢٠١٥ وجدت هيومن رايتس ووتش أن الرعاية الطبية والخدمات النفسية-الاجتماعية وغيرها من الخدمات للناجيات الإيزيديات قاصرة لحد بعيد. بحلول يناير/كانون الثاني ٢٠١٦ رصدنا تحسنا. هيأت حكومة إقليم كردستان مركزا للناجيات مجهزا بطببيين نفسيين وعاملين آخرين بالرعاية الصحية، مع رصد زيادة في خدمات الدعم النفسي-الاجتماعي لا سيما في مخيمات النازحين الإيزيديين. أغلب المخيمات التي تعيش بها نساء وفتيات الآن يزورها

لرجل يدعى أبو عصام، الذي باعها مرة أخرى لرجل يدعى أبو سعد السعودي. اغتصبها جميع الرجال، وضرب رجلان أطفالها على حد قولها. فصلها عناصر داعش عن ٢ من أطفالها، هما ابن عمره ١٠ أعوام وابنة عمرها ١٢ عاما، بعد اختطاف الأسرة. ما زالوا في عداد المفقودين.

هناك فتاة عمرها ١٤ عاما هربت في أغسطس/آب بعد عام من اختطاف مقاتلي داعش إياها من قريتها وأخذها للموصل. قالت إنها احتجزها في البداية عنصر رفيع في داعش اسمه أبو حريص. لكن بعد قتله نُقلت لرجل يدعى أبو سعد، الذي باعها لرجل اسمه أبو عمر الشيشاني، الذي باعها بدوره لرجل اسمه أبو عبدالله. اغتصبها الرجال الأربعة على حد قولها. ضربها أبو حريص بعصا خشبية عندما سألت أين أبويها، وقال لها إنه مزقهما إربا وأطعمهما للكلاب. قال لها أبو سعد ومعها فتاة أسيرة أخرى إنهما زوجها. وصفت كيف تم حبسها في حجرة لشهور، قائلة: "لم أر الشمس يوما".

ذكرت " منظمة الصحة العالمية "ضرورة تنفيذ أنشطة الدعم مع إشراك أصحاب المشكلات النفسية من أفراد ومجتمعات، مع تعزيز الموارد القائمة، وأن تتوفر للجميع دون تمييز.

يعد توفير الرعاية النفسية-الاجتماعية للناجيات الإيزيديات تحد ضاغط وهائل يواجه حكومة إقليم كردستان وهيئات الأمم المتحدة والمنظمات الإنسانية. قالت منظمة الصحة العالمية إن الصحة النفسية والدعم النفسي-الاجتماعي مكونان ضروريان في تقديم الرعاية الشاملة للناجيات من العنف الجنسي.

في حين قبلت ألمانيا المئات من النساء والفتيات الإيزيديات الأكثر معاناة من الصدمة، بموجب اتفاق بين ولاية بادن-فورتمبيرغ الألمانية وحكومة إقليم كردستان، ما زالت مئات الناجيات في

خدمات ندرة سعي موفري الخدمة لعرض الخدمات، والوصم المحيط بمشكلات الصحة النفسية والاعتصاب، والافتقار للمعرفة والفهم، كمعوقات تحول دون تحصيل الرعاية.

أزمة الموازنة في كردستان العراق تقاوم بدورها من تقديم الاستجابة المطلوبة. د. طه بمستشفى آزادي العام قال إن الاقتطاعات من الموازنة حدت من توفر العقاقير الطبية الأساسية المطلوبة لرعاية النساء والفتيات. بعض المنظمات غير الحكومية ومنها منظمة "وادي" العراقية-الألمانية، و"مركز جيان لحقوق الإنسان" العراقي، وهي منظمات تتلقى تمويلا دوليا، قالت إنها تواجه قصورا في التمويل يعرقل قدرتها على تقديم الدعم النفسي والنفسي-الاجتماعي.

قال مسؤولون بالمجال الصحي في دهوك إن احتياجات النساء والفتيات الهاربات من داعش – واللواتي واجهن انتهاكات رهيبه – أكبر من إمكاناتهم. توفير رعاية الصحة النفسية والدعم النفسي-الاجتماعي الملائمين هو تحد معقد وطويل الأجل. إلى الآن، كانت الاستجابة مرتجلة وفي بعض الأحيان تفتقر للتنسيق. للتصدي للتحدي بالشكل الصحيح، من الضروري أن تتبّع حكومة إقليم كردستان والهيئات الأممية والأطراف الأخرى نظاما للتنسيق بناء على تقييم الاحتياجات وتقدير الأولويات الأكثر إلحاحا والتعرف على المعوقات الرئيسية التي تحول دون تقديم الرعاية والعلاج وتوفيرهما، مع تقدير التكاليف. جهود التنسيق هذه يجب أن تشمل منظمة الصحة العالمية وممثلات عن الناجيات.

النساء والفتيات اللواتي أصبحن حوامل جراء الاغتصاب في الأسر لم يحصلن على إجهاض آمن وقانوني. تمت تهيئة بعض المساعدات – وتشمل المأوى والتبني – للنساء الحوامل ومواليد الاغتصاب. على الحكومة العراقية تعديل قانون العقوبات، على الأقل بما يسمح

طبيب نفسي أو أخصائيون اجتماعيون وعمال متطوعين. دأبت منظمات غير حكومية على توفير بعض خدمات الدعم النفسي-اجتماعي واستخدمت أخصائيين نفسيين في بعض مخيمات النازحين. بدأت الحكومة وهيئات الإغاثة في إنشاء نظم إحالة لضمان أن النساء والفتيات الذين يعانون من تبعات الصدمة في المخيمات يمكنهن الحصول على رعاية الطوارئ. سهّل ذلك على سبيل المثال إحالة نحو ٢٠ امرأة في مخيمات كبرتو إلى مستشفى آزادي العام بين يونيو/حزيران وأغسطس/آب، بعد أن هددن بالانتحار أو حاولن ذلك.

لكن هناك جملة من المعوقات المستمرة في منع النساء والفتيات من الحصول على خدمات أو تلقي العلاج المستمر المطلوب. طبقا لـ د. طيب فإن مركز الناجيات سجل ٦٦٨ امرأة وفتاة هربن من داعش. لكن عددا قليلا منهن ينتظمن في تلقي العلاج بالمركز، وهو من المواقع القليلة التي يمكن للنساء والفتيات الحصول فيها على مشورة نفسية مجانية طويلة الأجل، على انفراد، مع أخصائيين نفسيين مؤهلين. تمت مقابلة عدد من موفري الخدمات قالوا إن هناك قلة من الأخصائيين النفسيين في دهوك، لا سيما الأخصائيات المعنيات بالأذى الجنسي. واحدة فقط من النساء والفتيات اللواتي حادثتهن هيومن رايتس ووتش كانت تتلقى علاجا مستمرا، رغم أنهن أفدن جميعا بمعاناتهن من مشكلات مثل الأرق وتذكر لحظات العنف والقلق والاكتئاب.

قال خبراء إن جودة الرعاية – لا سيما الحصول على الدعم النفسي-اجتماعي طويل الأجل أو العلاج الجماعي/الفردى – تختلف من مخيم لآخر. النساء والفتيات في المخيمات الأبعد عن دهوك أو في أماكن خارج مخيمات يبدو أن فرصهن في الرعاية أقل. هناك نساء وفتيات كثيرات قابلتهن هيومن رايتس ووتش ذكرن العوز للنقود أو لوسائل المواصلات أو رعاية الأطفال أو التزامات أسرية أخرى، كأسباب تحول دون حصولهن على المساعدة. كما ذكرت نساء وموفرو

قالت النساء إنهن لم يُسمح لهن بالتنقل خارج البيت دون رفقة ولي أمر ذكر – وهو رجل من أقرب الأقارب – حتى في الزيارات العائلية القريبة من البيت.

حدثت هذه القيود كثيرا من قدرة النساء على المشاركة في المجتمع. قالت العديداً إن قبل سيطرة داعش كن يخرجن من البيت كل يوم لزيارة الأقارب أو للتسوق، لكن بعد وصول داعش أصبحن يخرجن مرة في الشهر أو أقل. تحدثت هيومن رايتس ووتش إلى امرأتين غادرتا الموصل وأخريين غادرتا الرمادي، التي كانت تحت سيطرة داعش حينها. وصفن جميعاً قواعد وعقوبات مشابهة تخص الملابس. السيدتان اللتان غادرتا الموصل قالتا إن عناصر الحسبة قطعن أصابع نساء بأداة معدنية جراء مخالفات صغيرة.

هذه القيود على الملابس وحرية التنقل تنتهك الحق في حرية التعبير والتنقل، وتميز بشكل غير قانوني ضد النساء والفتيات.

القيود على الرعاية الصحية والتعليم

لأن العديد من العاملين بالرعاية الصحية فرّوا قبل سيطرة داعش على منطقة الحويجة، فقد انحسرت معدلات توفر الرعاية الصحية لصالح السكان المدنيين، بحسب أغلب من تمت مقابلاتهن. تواجه النساء والفتيات معوقات إضافية بسبب القيود التي فرضتها داعش عليهن. خشية العقاب – على حد قول النساء – يرفض أغلب الأطباء الذكور فحص المريضات.

هناك امرأة من قرية كبيبة قالت إن طبيبا رفض فحص ابنتها، التي كانت تخشى أنها مصابة بالتيفوئيد، واكتفى بأن تصف له الفتاة أعراضها. قالت أخرى إن طبيبا طلب منها فتح قميصها ثم نظر إلى

بالإجهاض الآمن والقانوني للنساء والفتيات اللواتي تعرضن للعنف الجنسي ويرغبن في إنهاء حملهن.

قيود داعش على الملابس وحرية التنقل

جميع النساء والفتيات الـ ٢١ السنة اللواتي قابلتهن هيومن رايتس ووتش أفدن بإجبارهن على ارتداء النقاب الذي يغطي الجسد كله، والوجه والرأس، مع غشاء على عيونهن وقفازات وجوارب، كلما خرجن من بيوتهن. جميع الملابس يجب أن تكون سوداء دون أي زينة. قال بعضهن إنهن بسبب الغشاء على العين لم يتمكن من رؤية طريقهن، وفي بعض الأحيان تعثرن وسقطن. قبل سيطرة داعش على تلك المناطق، على حد قولهن، كن يرتدين الحجاب الذي يُظهر وجوههن، مع ملابس ملونة.

قالت النساء إنهن كن يخشين التعرض للضرب في حال عدم الامتثال. غالبا، كان الأقارب الذكور يعاقبون عند مخالفة قواعد الملابس بـ ٣٠ جلدة أو غرامة ٥٠ إلى ١٠٠ ألف دينار عراقي (٤٥ إلى ٩٠ دولارا أمريكيا) أو بالعقوبتين معا.

قالت امرأة عمرها ٤٤ عاما من بلدة رياض: "اضطر جبراني لدفع نفود لأنهم خرجوا للتنظيف أمام بيوتهم دون النقاب الكامل". في بعض المناطق، ومنها الحويجة، شاركت مقاتلات أجنبيات تابعات لداعش في أعمال "الحسبة" – وهي شرطة الآداب – فأشرفن على لباس النساء بالاستعانة بعصي معدنية. كن يقمن أحيانا بوخز النساء أو صفعهن أو حتى عضّهن جراء مخالفة قواعد الملابس. قالت امرأة إن عناصر نسائية من الشرطة ألقوا مياه مجاري على وجه جاراتها لأنهن كن يجلسن أمام بيوتهن دون تغطية وجوههن.

القتال وتعليمات عن كيفية صناعة المتفجرات، على حد قول النساء والفتيات.

هناك فتاة عمرها ١٦ عاما من الحويجة وصفت التعليم المتوفر بأنه "غسيل أدمغة". قالت نساء تمت مقابلتهن إن المدارس أغلقت أبوابها بسبب نقص المعلمين أو لأن الآباء كانوا يخشون الغارات الجوية. قيود داعش على النساء أدت إلى معوقات نالت من الفتيات تحديداً. في قرى كيبية ومزيرية وحبابذة، منعت داعش الفتيات من ارتياد المدارس، فيما سمحت للصبية بذلك، على حد قول أقارب للأطفال. في عطشانة سمحت داعش للفتيات بارتياح المدارس، لكن أمرت الفتيات فوق ١٢ عاما بارتداء النقاب. وفي المهورية سُمح للصبية دون الفتيات بالخروج من القرية لارتياح المدرسة الثانوية.

كفت بعض العائلات عن إرسال الأطفال للمدارس خشية أن تتحول المدارس لأهداف للقصف بعد استخدام مقاتلي داعش المدارس كقواعد، ومنها حضانة في الرياض ومدرسة في منطقة الشرقاط. طالب مجلس الأمن الدولي جميع أطراف النزاعات المسلحة بالامتناع عن أعمال قد تعيق تعليم الأطفال.

حلقتها المحققن من طرف الحجرة الآخر. في بعض الحالات – كما في مستشفى الحويجة – سُمح لأطباء أجنبية قالت النساء إنهم من عناصر داعش – بملامسة المريضات، لا سيما في حالات الطوارئ. لكن القيود المفروضة فاقمت تدني جودة الخدمات الطبية للنساء والفتيات على حد قول من أجرينا معهن مقابلات. الطبيبات القليلات المتوفرات لا يمكنهن تقديم الرعاية الملائمة لجميع النساء والفتيات اللواتي يحتجن إليها. قالت نساء من الحويجة إنهن اضطررن للانتظار ٣ أيام لمقابلة طبيبة، وهي مدة أطول من مدة انتظار الرجال. قالت أخريات إنهن سلمن أمرهن وأرسلن أقارب ذكور للصيديات لشراء أدوية، أو زرن الصيديات بأنفسهن، وأحيانا سرا.

قالت امرأة إن الصيدي كان ليتعرض للضرب إذا علم مقاتلو داعش إنه لمس ذراعها لقياس ضغطها. قالت امرأتان إنهما عندما أصبحتا حامل – مثل أية قريبة أخرى – ذهبنا للقابلة بدلا من الطبيب بسبب القيود. هناك امرأة قالت إنها عانت من مضاعفات جراء رعاية ما بعد الولادة المتواضعة.

كما أن تحرش مقاتلي داعش بالنساء على الحواجز الأمنية صعب من خروجهن لالتماس الرعاية الطبية. قالت عدة نساء إن عناصر الحسبة النسائية كن يراقبن ملابس النساء وسلوكهن في العيادات والمستشفيات. قالت امرأة عمرها ٥٠ عاما من الشرقاط: "ضربوا قريبتني لأنها كانت ترضع وليدها في مستشفى الحويجة. الناس يخشون جدا الذهاب". قالت امرأة أخرى إن امرأة من الحسبة قرصتها من ذراعها لأنها كشفت عينيها في عيادة طبية.

أحيانا ما كانت العائلات تمنع أبناءها من الذهاب للمدارس. ذلك بسبب نقص المعلمين، وقد فر بعضهم قبل هجمات داعش، أو لأن داعش غيرت المقرر الدراسي، فأصبح مقتصر على دراسة القرآن وتقنيات

تبعات الغارات الجوية والخسائر في صفوف المدنيين

قالت نساء عديدات إن خشية الغارات الجوية – لا سيما الخوف من استهداف مستشفى الحويجة العام لتواجد عناصر داعش فيه – منعت الناس من التماس الرعاية. سقطت قنابل على مستشفى الحويجة، بما في ذلك جناح الولادة، في ٦ سبتمبر/أيلول ٢٠١٤. حسب التقارير أدت الغارة لمقتل أكثر من ١٢ شخصا. ذكرت تقارير إخبارية وقت الغارة إن القوات الجوية العراقية هي المسؤولة عن القصف. قالت امرأة إن صديقة لها وابنة صديقتها وامرأة أخرى تعرفها قد قُتلوا جميعا.

قالت نساء من المنطقة إن الغارة على سوق الحويجة في 2 يونيو/حزيران التي نفذها التحالف بقيادة الولايات المتحدة، قد أودت حسب التقارير بحياة عشرات المدنيين، وأدت للخوف من التنقل في البلدة.

قالت ٣ نساء إن أقارب لهن أو جيران قُتلوا في غارات جوية بمنطقة الحويجة، وقلن إنها زادت منذ سبتمبر/أيلول.

كان لارتفاع أسعار الطعام أثرا شاقا على المدنيين خاصة، منذ توقفت الحكومة العراقية عن إرسال الرواتب للموظفين الحكوميين في المناطق الخاضعة لداعش منذ أواسط ٢٠١٥. قالت بعض النساء إنهن قبل مغادرة الحويجة كن جائعات ويأكلن أقل من المألوف. قالت امرأة من قرية الشرفاء إن ابنتها – التي ما زالت في الحويجة – لم يتوفر لها طعام يكفي لإطعام أطفالها.

المصدر

الموقع الرسمي هيومن رايتس ووتش







نازاره کانی ژنانی ژیر دهستی داعش

معاناة نساء تحت حكم داعش

The suffering of women under the rule ISIS

妇女遭ISIS虐待

رېبوار ږمهزان بارزانی

REBWAR RAMADAN BARZANI

English - 简体中文 - العربية - کوردی

2019

Book information

Name of book: The suffering of women under the rule ISIS

Subject: Historical and decomentary

Supervision and preparation: Rebwar Ramadan Barzani

Typing: Rezan Salih Barzani and the author

Audit: Rezan Salih Barzani and the author

Design of the content and the cover: the author

Edition: First

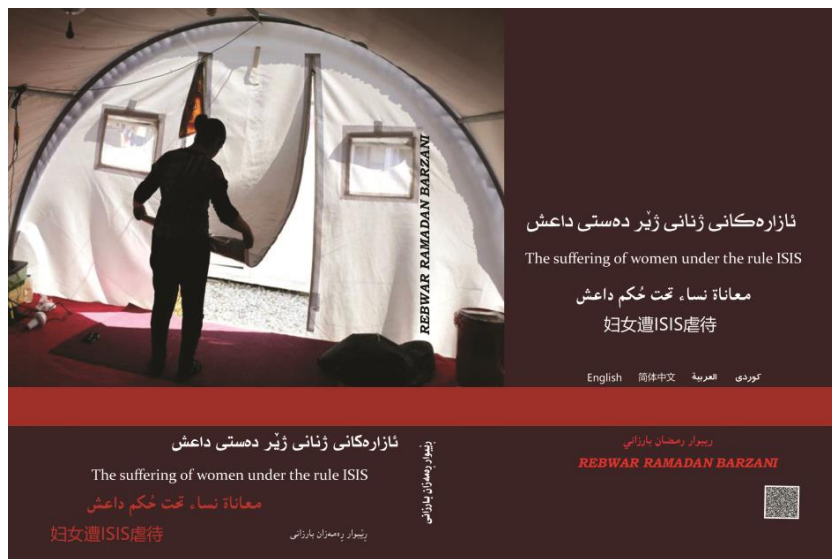
Year: 2019

Printing house: Sangar

Copies: 500

Writing location: Kurdistan region, Barzan area, Bazi village.

English - 简体中文 - العربية - كوردی



English

ئینگلیزی

Women Suffer Under ISIS

For Sunnis, Lives Curtailed; for Yezidis, New
Accounts of Brutal Rapes

April 5, 2016

The extremist armed group Islamic State should urgently release Yezidi women and girls they abducted in 2014, Human Rights Watch said today, following new research with recent escapees who were raped and traded between members before they fled. Islamic State (also known as ISIS) also routinely imposes abusive restrictions on other Iraqi women and girls and severely limits their freedom of movement and access to health care and education in areas under its control, Human Rights Watch said today.



A Sunni Muslim woman who fled the Islamic State's strongholds of Hawija and Shirqat rests in a refugee center in Makhmour, south of Mosul, Iraq on February 14, 2016. © 2016 Reuters

In January and February 2016, Human Rights Watch interviewed 21 Sunni Muslim Arab women from the Hawija area of Iraq and 15 women and girls from the Yezidi minority ethnic group, all of whom had fled ISIS-controlled areas, most in late 2015. Several of the Yezidis, abducted by ISIS in mid-2014, had spent more than a year in captivity. They described being forcibly converted to Islam, kept in sexual slavery, bought and sold in slave markets, and passed among as many as four ISIS members. Human Rights Watch first documented systematic rape of Yezidi women and girls in early 2015.

“The longer they are held by ISIS, the more horrific life becomes for Yezidi women, bought and sold, brutally raped, their children torn from them,” said Skye Wheeler, women’s rights emergencies researcher at Human Rights Watch. “Meanwhile, ISIS’s restrictions on Sunni women cut them off from normal life and services almost entirely.”

The Sunni women Human Rights Watch interviewed had fled areas under ISIS control since June 2014 in western Kirkuk governorate and had arrived in areas controlled by forces of the Kurdish Regional Government (KRG). All of the Sunni women and girls reported severe restrictions on their clothing and freedom of movement in ISIS-controlled areas. They said they were only allowed to leave their houses dressed in full face veil (*niqab*) and accompanied by a close male relative. These rules, enforced by beating or fines on male family members or both, isolated women from family, friends, and public life.

The longer they are held by ISIS, the more horrific life becomes for Yezidi women, bought and sold, brutally raped, their children torn from them. Meanwhile, ISIS’s restrictions on Sunni women cut them off from normal life and services almost entirely.

Skye Wheeler, women’s rights emergencies researcher

Families living under ISIS also face intensified suffering from escalating food prices and cash shortages, especially since Iraq’s government stopped sending civil service salaries to ISIS-controlled areas in mid-2015. They also live in fear of airstrikes by United States-led coalition and Iraqi government forces. Those interviewed said the combination of food shortages, fear of airstrikes, and abuse by ISIS led them to flee.

Eleven of those interviewed reported restricted access to health care or education because of discriminatory ISIS policies, including rules limiting male doctors from touching, seeing, or being alone with female patients. In more rural areas, ISIS has banned girls from attending school. ISIS fighters and female ISIS “morality police” hit, bit, or poked women with metal prongs to keep them in line, making them afraid to try to get services they needed.

Airstrikes on health and education facilities where ISIS fighters were present also made women afraid to use these facilities. Women cited the September 2014 bombing of Hawija hospital, by Iraqi government forces according to news sources, and the June 2015 bombing of a market in Hawija by coalition forces, both of which allegedly killed large numbers of civilians, as well as smaller attacks.

Some women said they felt deeply humiliated by their treatment by ISIS, and two said they felt so depressed they had wanted to kill themselves.

KRG officials say that ISIS fighters in Iraq and Syria continue to hold about 1,800 abducted Yezidi women and girls. Human Rights Watch has not been able to confirm these figures, but the United Nations has cited allegations, based on Yezidi officials' estimates, that as many as 3,500 people remained in ISIS captivity as of October 2015. Many of the abuses, including torture, sexual slavery, and arbitrary detention, would be war crimes if committed in the context of the armed conflict, or crimes against humanity if they were part of ISIS policy during a systematic or widespread attack on the civilian population.

The UN Office for the High Commissioner for Human Rights said in March 2015 that ISIS may have committed genocide against the Yezidi. Although Iraq is not a party to the 1948 Genocide Convention, its provisions are widely recognized as reflecting customary international law.

The Genocide Convention prohibits killings and other acts "committed with intent to destroy, in whole or in part, a national, ethnical, racial or religious group."

The abuses against Yezidi women and girls documented by Human Rights Watch, including the practice of abducting women and girls and forcibly converting them to Islam and/or forcibly marrying them to ISIS members, may be part of a genocide against Yezidis. Women also reported ISIS members taking their children from them, physically abusing their children, and forcing them to pray or take Islamic names.

Iraq has not joined the International Criminal Court (ICC) but should do so to allow the court's prosecutor to investigate and prosecute crimes against humanity, war crimes, and genocide committed in Iraq by individuals belonging to any of the parties to the conflict. The authorities could give the court jurisdiction over serious crimes committed in Iraq since the day the ICC treaty entered into force, on July 1, 2002. The ICC has jurisdiction over serious crimes committed by the nationals of, or in the territory of, countries that are members of the court.

Small numbers of Yezidi women and girls continue to escape ISIS, according to KRG officials and nongovernmental organizations working with this population. Human Rights Watch interviewed 15 Yezidi women and girls, including seven who ISIS had kept in captivity for more than a year and four who had escaped in December 2015 or January 2016. The

women and girls said ISIS bought and sold them repeatedly, often raped them, sometimes confined them in rooms for days, humiliated them, and beat their children or took away their children.



“Noor,”¹⁶, said an ISIS fighter raped her multiple times during two months in captivity. Deeply traumatized, she is one of the few Yezidi girls getting regular psychosocial treatment.

©2015 Rothna Begum/Human Rights Watch

The Iraqi and Iraqi Kurdish governments and international donors should ensure adequate support services, including comprehensive, long-term psychosocial support for those who have escaped. Some services also have been provided for women who became pregnant during their captivity, but safe and legal abortion services are not available. The Iraqi national parliament and Kurdistan’s regional parliament should amend laws at least to allow safe

and legal abortions for women and girls who have experienced sexual violence and who wish to terminate their pregnancies.

A range of mental health and psychosocial services have been provided by the KRG, UN agencies, and nongovernmental organizations. But because there are not enough services or expenses are too great for some Yezidi families, or distance, lack of understanding about psychosocial support, or ambiguous feelings about getting support and stigma over rape and mental health, only one of the Yezidi women and girls Human Rights Watch spoke to was receiving any sustained psychosocial support or mental health care.

“ISIS attacks on women and girls, especially Yezidis, have created a new and terrifying crisis for women and girls in the region,” Wheeler said. “One way Iraq’s government can help these women is to change its laws and policies to better protect all women who have been subjected to rape.”

All Sunni women and girls interviewed by Human Rights Watch who fled the ISIS-controlled Hawija area to nearby areas under the control of KRG forces said they have subsequently faced further restrictions on their freedom of movement. After screening the women close to the frontlines, they said that KRG forces forcibly moved families, and some women and

children traveling without a male companion, to the Nazrawa internally displaced persons camp, east of Kirkuk city. In at least five cases, families said they wanted to live elsewhere but were refused and five other women interviewed said that they had no choice but to go to the camp. Human Rights Watch found no indication that any of the women interviewed were under suspicion for any crime or security threat. The women said that KRG forces guarding the camp have also held identity documents, restricting residents' freedom of movement through checkpoints outside the camp that require identity documents, and requiring them to return if they leave the camp. In at least three cases women said this has obstructed them from getting adequate health care.

Human Rights Watch appreciates that the KRG has welcomed hundreds of thousands of displaced Iraqis from elsewhere to reside for their protection in the Kurdistan region. However, practices that amount to forcing displaced people to stay in a camp would contravene the UN Guiding Principles on Internal Displacement, which state that citizens of a country have freedom of movement and the right to live where they wish and are protected from being "interned in or confined to a camp." The UN refugee agency, UNHCR, which operates the Nazrawa camp, has asked Kurdistan authorities to remove restrictions. UNHCR has said the restrictions "are

imposed in a manner disproportionate to any legitimate concern, including those related to security."

Human Rights Watch wrote to the KRG on March 7, 2016, regarding these and other allegations. The government's initial response of March 26, 2016, stated with respect to Kirkuk frontlines that for security reasons, "some segments of the local Arab citizenry whose homes and villages were located on the frontlines [a conflict zone] have been temporarily relocated to camps which are protected by Peshmerga forces. This precaution has been taken in the interests of these citizens as it ensures no harm can befall them by the ISIS terrorist group."

The response further stated: "After the liberation of the village of Kharaba Rotah [Kharabaroot a short distance east of Malha] in Hawija district, 520 Arab families moved to secure areas under the control of Peshmerga forces."

The KRG also said that they had removed families from Malha in order to protect them, but did not say why KRG forces had confined families in Malha for several weeks before moving them. Families forcibly moved from the Malha area to Nazrawa camp did not indicate to Human Rights Watch that they had felt themselves to be under threat from ISIS attacks in Malha.

The Kurdish Regional Government also informed Human Rights Watch that KRG President Massoud Barzani issued Order No. 3 in March 2016, which stipulates, among other provisions:

4. No civilian should be transferred from his original place of residence in areas liberated by Peshmerga forces without sufficient legal or military rationale/justification.

5. The free movement of civilians in liberated areas is non-restricted within the framework of security and military regulations held in the Kurdistan Region. The exception to this is areas which are located immediately on the frontlines between Peshmerga forces and IS fighters.

6. International principles of human rights and humanitarian law must be observed with regards to civilians in areas located on the frontlines.

Human Rights Watch welcomes the response of the KRG and President Barzani's order to comply with international human rights and humanitarian law issued to Peshmerga forces. Residents of Nazrawa camp, a long distance from the frontline in Kirkuk governorate, which is outside the Kurdistan Region of Iraq formally under the KRG, should have freedom of movement and residence. No restrictions other than those necessary to protect civilians in conflict should

be placed on their freedom of movement and residence, Human Rights Watch said.

“Women fleeing abuses should not then face further restrictions on their mobility and their right to live where they want in their own country,” Wheeler said. “KRG security forces should abide by the presidential order government and stop placing restrictions on civilians who have escaped from ISIS control.”

Support for Yezidi Rape Survivors

The UN has estimated that in August 2014, ISIS fighters killed or abducted thousands of Yezidi men, women, and children when the group took control of the town of Sinjar (Shingal) and Yezidi villages around Mount Sinjar, 120 kilometers west of Mosul. In interviews with Human Rights Watch, women and girls described how ISIS separated women and girls from men and then divided them by age group or by their marital status, moved them to Syria or multiple times between locations in Iraq and Syria, such as prisons or schools used as detention centers, and kept the women or sold them in a Raqqa slave market. Some women were then resold as sex and/or domestic “slaves” between ISIS members.

Slavery is prohibited under the International Covenant on Civil and Political Rights, the Slavery Convention of 1926, and other international human rights law. Hussein Alqadi, who heads the office of kidnap affairs under the KRG prime minister's office, said that about 1,000 women and girls have escaped ISIS, but he estimates that 1,800 may remain with the armed group.

ISIS has issued statements acknowledging that ISIS captured Yezidi women and girls as “spoils of war,” and sought to justify the sexual violence. These statements are further evidence of a widespread practice and a systematic ISIS policy. These acts constitute war crimes, and may be crimes against humanity. Removing children from the community and forcibly converting large groups of children and women may be evidence of genocide against the Yezidi people.

In January, Human Rights Watch interviewed 15 Yezidi women and girls who had escaped ISIS, seven in the last six months, all of whom lived in, or close to, camps for displaced people in Iraqi Kurdistan's northwestern Dohuk governorate.

Those who had been held for more than a year described being held as slaves, forced to do domestic work and repeatedly raped. All were forcibly moved multiple times, beaten and verbally abused, held in

poor conditions, including, in three cases, being locked with other women in rooms for days or weeks, and given little food. Some said they were bought and sold multiple times. Three of the women had four different “owners” and were raped by most of them. Women told Human Rights Watch that they had no idea that they had been sold until just before they were moved.

One 39-year-old woman was first sold in a slave market in Raqqa [Syria] to a man called Abu Yassir, then to a man she knew as Akash, then to Abu Yahya, and finally to Abu Mahajar. She said that Akash beat her for crying. Two of the men beat her children. One hit her 8-year-old daughter in the eye when she would not respond to a new name he had given her. The woman escaped in December 2015 with the two children who had been with her. Four of her other children were separated from her when she and her family were abducted in August 2014 and remain missing.

A 30-year-old woman who escaped with three of her children in January 2016 said ISIS members took her to a farm in an unknown location in Syria after they abducted her and her family in August 2014. She and her children were sold to a man she knew as Abu Aris al-Tusi, who said she was his wife but then sold her to a man called Abu Malik, who sold her in turn to a man called Abu Asamam, who then sold her once again to

a man called Abu Saad al-Sa'udi. All the men raped her and two of the men also beat her children, she said. ISIS members separated her from two of her children, a 10-year-old son and a 12-year-old daughter, after the family was abducted. They are still missing.

A 14-year-old girl who escaped in August, a year after ISIS fighters abducted her from her village and took her to Mosul, said she was held initially by a senior ISIS member named Abu Harid. But he was killed, and she was transferred to a man named Abu Saad, who then sold her to a man named Abu Umar al-Shishani, who later sold her to a man named Abu Abdallah. All four men raped her, she said. Abu Harid beat her with a piece of wood, and when she asked where her parents were, told her that he had cut them to pieces and fed their bodies to dogs. Abu Saad told her and another captive girl that they were his wives. She described being kept in a locked room for months and “never seeing the sun.”

The World Health Organization has stated that interventions should be implemented in participation with people with mental health conditions and communities, strengthen existing resources, and should be available in a nondiscriminatory fashion to all.

Providing adequate psychosocial care for Yezidi survivors is a pressing and enormous challenge for the

KRG government, UN agencies, and humanitarian agencies. The World Health Organization (WHO) has said that mental health and psychosocial support are essential components of comprehensive care for survivors of sexual violence.

While Germany has accepted hundreds of the most traumatized Yezidi women and girls under an agreement between the German state of Baden-Württemberg and the Iraqi Kurdish government, hundreds of survivors remain in Iraqi Kurdistan and many suffer from severe trauma. The German program, which costs €95 million and provides the women and girls with residency for two years that they can then extend, has closed its intake so this option is no longer available to more recent escapees. According to officials working on the program, some women and girls who escaped earlier also could not participate because they had to stay in Dohuk for family reasons or were unable to get passports because they had lost their national identification papers during the ISIS attacks.

Eleven staff of governmental and nongovernmental providers of mental health care and psychosocial support emphasized to Human Rights Watch that post-traumatic stress disorder (PTSD) and other mental health conditions are widespread among Yezidi women escapees and that there is a significant need

for comprehensive, long-term medical care and psychosocial support for abduction and rape survivors. Dr. Nezar Ismet Taib, director general for health in Dohuk, and Dr. Adnan Assad Taha, head of the psychiatry department of Azadi General Hospital, said that the need for psychological support in Dohuk is likely to increase as the immediate needs for food and shelter for women and girls who have escaped ISIS are met. Moreover, it is expected that Yezidi women and girls will continue to arrive, even if in smaller numbers than in 2015.

In February 2015, Human Rights Watch had found that medical care, psychosocial services, and other services for Yezidi survivors were largely lacking. By January 2016, we observed improvements. The Iraqi Kurdish government has set up a survivors' center, staffed by two psychologists and other healthcare staff, and is overseeing the growth in psychosocial services, especially in Yezidi displaced people camps. Most camps where women and girls were living now have a visiting psychologist or, more commonly, social workers and volunteer outreach workers. Nongovernmental organizations were providing some psychosocial services and employed psychologists at some displaced people's camps. The government and aid agencies have begun establishing referral systems to ensure that women and girls in crisis in the camps can access care in emergencies. This facilitated, for

example, the referral of about 20 women in the Kapartu camps to Azadi General Hospital between June and August, after they threatened or attempted suicide.

But a range of barriers continue to prevent women and girls from accessing the services or receiving the ongoing treatment they require. According to Dr. Taib, the survivors' center has registered 668 women and girls who escaped ISIS, but only a small proportion are regularly accessing therapy at the center, one of the few locations women and girls can access free long-term individual counseling with trained psychologists. Several providers interviewed said there were too-few psychologists in Dohuk, especially female specialists in sexual abuse. Only one of the women and girls Human Rights Watch spoke to was receiving ongoing care although they all reported struggling with problems such as insomnia, flashbacks, anxiety, and depression.

Experts said that the quality of care, especially access to good long-term psychosocial support or group/individual therapy, differs from camp to camp. Women and girls in camps further from Dohuk or in non-camp settings appear to have fewer opportunities for care. Many of the women and girls Human Rights Watch interviewed identified a lack of money or transport or childcare or other family commitments, as

reasons why they were not accessing assistance. Women and providers also identified a lack of outreach by providers; stigma surrounding mental health problems and rape; and a lack of knowledge about and understanding of services as barriers to care.

A budgetary crisis in Iraqi Kurdistan is complicating the response. Dr. Taha of Azadi General Hospital said that budget cuts had limited availability of key medications required for the care of these women and girls. Some nongovernmental organizations, including the Iraqi-German group WADI e.V. and the local Jihan Center for Human Rights, which also take international donor money, said they too face funding shortages that impede their ability to offer psychological or psychosocial services, or both.

Health officials in Dohuk said they have been overwhelmed by the needs of the women and girls who escaped ISIS and have suffered horrendous human rights abuses. Providing adequate mental health care and psychosocial support is a complex and long-term challenge. To date, the response has been ad hoc and at times lacking in coordination. To adequately tackle the challenge, it is essential that the KRG government, UN agencies, and other stakeholders put in place a coordinated response, based on an assessment of the needs and the most

pressing priorities, the identification of key barriers to making care and treatment accessible and available, and the cost implications. Such coordination efforts should include the WHO and representatives from the survivors.

Women and girls who have become pregnant as a result of rape during captivity have not been able to access safe and legal abortions. Some provisions, including shelters and adoption, have been created for pregnant women and children born of rape. The Iraqi government should amend the penal code, at least to allow safe and legal abortions for women and girls who have experienced sexual violence and who wish to terminate their pregnancies.

ISIS Restrictions on Dress, Freedom of Movement

All 21 of the Sunni Arab women and girls Human Rights Watch interviewed reported being forced to wear the *niqab*, which covers body, face, and head, with veils over their eyes, gloves, and socks whenever they left their houses. All clothing had to be black and without decoration. Many said that with their eyes veiled, they could not see where they were going and sometimes stumbled and fell. Before ISIS took over their areas, they said, they wore headscarves with their faces showing, and colored clothing.

The women said they feared being beaten if they did not comply. More frequently, male relatives were punished for infringements of the dress code with 30 lashes or fines of 50,000-100,000 Iraqi dinars (US\$45 to \$90), or both.

“My neighbors had to pay money just because they cleaned right outside their house without full *niqab*,” said a 44-year-old woman from the town of Riyadh. In some areas, including Hawija, foreign female ISIS fighters participating in a *hisbah* (“accountability”)—which acts as a morality police force—policed women’s dress armed with metal prongs, sometimes poking, slapping, or even biting women for dress code breaches. One woman said female officers threw water from a drain in her neighbors’ face because they were sitting outside their homes without their faces covered.

The women said they were not allowed to move outside their houses unless accompanied by a male guardian – a close male relative – even to visit relatives nearby.

These restrictions have sharply reduced women’s ability to participate in their community. Many said that before ISIS took control, they had left their houses every day, to visit family or shop, but after ISIS arrived they only left once a month, or in some cases even less frequently. Human Rights Watch spoke with

two women who had left Mosul and two who had left Ramadi, both at the time under ISIS control, who described similar dress codes and punishments. The women who had left Mosul said that *hisbah* enforcers cut women’s fingers with a metal instrument similar to nail clippers for minor infractions.

These restrictions on dress and movement violate the rights to freedom of expression and freedom of movement and unlawfully discriminate against women and girls.

Restrictions on Access to Health Care, Education

Because many healthcare personnel fled ahead of the ISIS takeover of the Hawija area, access to health care diminished for the entire civilian population, most of those interviewed said. Women and girls faced further barriers because of restrictions imposed by ISIS. Fearful of punishment, the women said, most male doctors would not examine female patients.

One woman from the village of Kubaiba said a doctor would not examine her daughter, who she feared had typhoid, leaving it to the girl to describe her symptoms. Another said her doctor asked her to open her mouth and then peered at her sore throat from across the room.

In some cases, including in Hawija hospital, foreign male doctors who the women said were ISIS members, were allowed to touch women patients, particularly during emergencies. However, the restrictions have aggravated shortages in quality medical services for women and girls, interviewees said. The few available female doctors cannot provide adequate care to all women and girls who require it. Women from Hawija said they had to wait for up to three days to see a female doctor, longer than men had to wait. Others said they gave up, sending male relatives to pharmacies to get medicine or visiting pharmacies themselves, sometimes in secret.

One woman said that her pharmacist would have been beaten if ISIS fighters had known he was touching her arm to check her blood pressure. Two women said that when they or female relatives became pregnant, they went to local midwives rather than doctors because of the restrictions. One of the women said she suffered complications as a result of poor postpartum care.

Harassment by ISIS fighters at checkpoints has also made it harder for women to travel to get medical care. Several women said that female *hisbah* officers monitored women's clothing and behavior in clinics and hospitals. "They hit my relative for breast-feeding in Hawija hospital," a 50-year-old woman from Shirqat

said. "People are too afraid to go." Another woman said a *hisbah* member squeezed her arm painfully for not covering her eyes in a clinic.

Families have sometimes stopped their children from going to school because of a lack of qualified teachers, some of whom fled ahead of the ISIS attack, or because ISIS has changed the curriculum to study of the Quran, fighting techniques, and instructions on how to make improvised explosive devices, mothers and girls said.

One 16-year-old girl from Hawija described the education available as "brainwashing." Women interviewed said that schools have closed because of a lack of teachers or because parents are afraid of airstrikes. ISIS gender-based restrictions have imposed particular barriers for girls. In the villages of Kubaiba, Madhuriyya, and Hababza, ISIS forced girls out of school, while allowing boys to attend, family members said. In Atshana, ISIS allowed girls to attend, but those over 12 were required to wear the *niqab*. In Mahhuriya, boys – but not girls – were allowed to travel out of the village to secondary school.

Some families have stopped sending children to school, fearing that schools will be bombing targets because ISIS fighters have used schools as bases, including a kindergarten in Riyadh and a school in the Shirqat area. The UN Security Council has called on

all parties to armed conflict to refrain from actions that impede children’s access to education.

Impact of Airstrikes, Civilian Casualties

Many of the women said that fear of airstrikes, especially fear that the main Hawija hospital will be targeted because of the presence of ISIS fighters, have kept people from seeking care. Bombs fell on Hawija hospital, including the maternity ward, on September 6, 2014, allegedly killing more than a dozen people. News reports at the time suggested that the Iraqi air force was responsible. One woman said that a friend of hers, the friend’s baby, and another woman she knew were killed.

Women from the area said that a strike on Hawija market on June 2, 2015, by US-led coalition forces, reportedly killed dozens of civilians and left them fearful of moving around town.

Three women said that family members or neighbors were killed in airstrikes in the Hawija area, which they said have increased since around September.

High food prices have been especially hard on civilians since the Iraqi government stopped sending salaries to government workers in ISIS-controlled areas in mid-

2015. A few women said that before they left Hawija, they had been hungry or had less to eat than normal, and one women from Shirqat village said that her daughter, still in Hawija, did not have enough food to feed her children.

Source

The official website Human Rights Watch





简体中文

صيني

妇女遭ISIS虐待

逊尼派妇女生活受限，雅兹迪族妇女惨遭强暴又见新例

2016年 04月 05日

人权观察今天表示，极端主义武装组织伊斯兰国应当即刻释放2014年遭其绑架的雅兹迪族（Yezidi）妇女和女童。人权观察同时发布根据近期逃脱者陈述做成的最新研究报告，这些女性逃脱前曾遭该组织成员强暴和互相交易。人权观察并指出，伊斯兰国（亦称ISIS）对其控制区内的其他伊拉克妇女及女童实施常规性的滥权管制，限制她们的行动自由，以及获得健康照护和教育的机会。



刚从伊斯兰国根据地哈维加（Hawija）与希尔卡特（Shirqat）逃出的
一名逊尼派妇女在伊拉克摩苏尔南方的麦赫穆尔（Makhmour）难民营休
息，2016年2月14日。

© 2016 路透社

在2016年1月到2月，人权观察访谈了21名来自伊拉克哈维加（Hawija）地区的逊尼派穆斯林阿拉伯妇女，以及15名雅兹迪少数民族妇女和女童，她们都是从ISIS控制区逃出，时间大多在2015年末尾。其中数名雅兹迪女性自2014年中即遭ISIS绑架，被囚期间超过一年。她们自述被强迫改信伊斯兰教，充当性奴，并被拉到奴隶市场出售，最多曾被转让四名ISIS成员。人权观察曾在2015年初首次纪录雅兹迪妇女及女童遭到系统性强暴。

“雅兹迪女性被ISIS囚禁愈久，她们的生活就愈加恐怖，包括被买卖、粗暴性侵、与子女分离，”人权观察妇女权利紧急事故研究员丝盖·惠勒

(Skye Wheeler)

说。“同时，ISIS也对逊尼派女性施加各种限制，使她们几乎被彻底隔绝于正常生活和社会服务之外。”

人权观察访谈的逊尼派女性于2014年6月自ISIS控制下的基尔库克省西部逃出，抵达库尔德族自治区政府（Kurdish Regional Government，简称KRG）部队控制地区。受访的逊尼派妇女及女童一致表示，在ISIS控制区，她们的衣着和行动自由均遭严格限制。她们说，她们离家外出时必须穿戴完全遮蔽脸部的面纱（niqab），并由男性近亲属陪同。这些规则使妇女被孤立于家人、朋友和公共生活之外，违反者将遭到责打或对其男性家属罚款，或两者并罚。

雅兹迪女性被ISIS囚禁愈久，她们的生活就愈加恐怖，包括被买卖、粗暴性侵、与子女分离，同时，ISIS也对逊尼派女性施加各种限制，使她们几

乎被彻底隔绝于正常生活和社会服务之外。

丝盖·惠勒 (Skye Wheeler)

人权观察妇女权利紧急事故研究员

在ISIS控制下，家家户户还要忍受粮价飚涨和现金短缺，尤其在2015年中伊拉克政府停止对ISIS控制区公务员发薪之后。他们随时要躲避美国领导的联盟及伊拉克政府军的空袭。受访者说，缺少粮食、担心空袭加上ISIS的虐待，使她们决定逃走。

受访者中有11人提到医疗保健和教育机会受限，原因是ISIS采取的各种歧视性政策，例如限制男性医师碰触、直视女性患者或与其独处的规定。在更为偏远的乡村，ISIS禁止女童上学。ISIS战斗员和女性的ISIS“道德警察”经常为维持秩序而用铁棍敲击、殴打或戳刺妇女，使她们不敢寻求所需的服务。

ISIS战斗员藏身的医疗和教育场所遭到空袭，也使女性不敢接近这些场所。受访女性提到媒体报道2014年9月哈维加医院遭伊拉克政府军空袭，以及2015年6月哈维加商场遭联军轰炸，两次事件均造成大量平民死亡，另外还有多起较小规模的攻击事件。

部分女性表示，ISIS的待遇使他们感到极尽羞辱，其中两人说她们沮丧到想自杀的地步。

KRG官员表示，伊拉克和叙利亚境内的ISIS战斗员持续拘押约1,800名被绑架的雅兹迪妇女和女童。人权观察无法核实此一数据，但联合国曾引述基于雅兹迪官方估计的指控，截至2015年10月，最多约有3,500人仍在ISIS囚禁之中。其中许多侵权行为，包括酷刑、性奴役和任意拘押等等，若在武装冲突中可能构成战争罪，若为ISIS对平民人口进行系统性或普遍性攻击的一环则可能构成危害人类罪。

联合国人权事务高级专员办事处于2015年3月表示，ISIS可能对雅兹迪族触犯种族灭绝罪。虽然伊拉克并非1948年《种族灭绝公约》缔约国，但该公约条款已获普遍公认为反映国际习惯法。《种族灭绝公约》禁止“蓄意全部或局部消灭某一民族、人种、种族或宗教团体”而实施杀人及其他行为。

人权观察所纪录的对于雅兹迪妇女和女童的暴行，包括绑架妇女和女童，强迫其改信伊斯兰教，及 / 或强迫其与ISIS成员结婚，都可能构成对雅兹迪族的种族灭绝行为。另有妇女指称ISIS成员

抢走她们的子女，对其子女进行肉体虐待，以及强迫其子女祈祷或取伊斯兰教姓名。

伊拉克尚未加入国际刑事法院（ICC），但应当加入以便让该法院检察官有权调查并起诉伊拉克冲突各方成员所触犯的危害人类罪、战争罪和种族灭绝罪。伊拉克当局可以授权该法院管辖自**2002年7月1日ICC条约生效之日**以来在伊拉克发生的所有重大犯罪。ICC有权管辖其成员国国民所犯或在其成员国境内所发生的重大犯罪。

据**KRG官员**及相关非政府组织指出，持续有零星的雅兹迪妇女及女童逃脱**ISIS控制**。人权观察访谈**15名雅兹迪妇女和女童**，包括**七名曾被ISIS囚禁逾一年者，以及四名于2015年12月到2016年1月逃出者**。据她们表示，ISIS一再将她们转手买卖，经常性侵她们，有时将她们锁在房间好几天，羞辱她们，并且殴打或带走她们的子女。

伊拉克政府、伊拉克库尔德族自治政府以及国际捐助机构都应该**确保逃脱者**获得适当的支持服务，包括完整、长期的心理支持。在被囚期间怀孕的女性已可得到某些服务，但不包括安全、合法的人工流产服务。伊拉克国会和库尔德族自治区议会均应修改法律，至少应允许曾遭性暴力而希

望终止怀孕的妇女和女童接受安全且合法的人工流产手术。

KRG、联合国机构和非政府组织已经提供多种精神健康和社会心理服务。但因为服务供不应求、费用超过雅兹迪家庭所能负担、距离太远、一般人对社会心理支持缺乏了解、对获取服务感到尴尬、与强暴和精神健康有关的污名等等，在人权观察访谈的雅兹迪妇女和女童之中，只有一名曾得到持续的**社会心理支持或精神健康照护**。

“ISIS对妇女和女童的攻击，尤其是对雅兹迪族，已使该区域妇女和女童面临新的骇人危机，”**惠勒**说。“**伊拉克政府可以帮助这些妇女的方式之一，是修改本身的法律和政策，为所有曾遭性侵的女性提供更好的保护。**”

人权观察访谈的所有逊尼派妇女和女童都表示，当她们从**ISIS控制下的哈维加**逃抵邻近的**KRG部队控制区**之后，她们的迁徙自由受到更大的限制。她们说，**KRG部队**首先在前线附近对女性进行筛查，然后将一些家庭，包括一部分没有男性陪同的女性和儿童，强迫转送到基尔库克市东方的纳兹拉瓦（Nazrawa）**内部流离失所者营区**。至少有五个家庭表示，他们希望移居其他地方遭拒；另有五名受访女性表示，她们在别无选择之下

来到这个营区。人权观察没有发现这些受访女性涉嫌犯罪或构成安全威胁的任何证据。受访女性指出，驻守该营区的KRG部队收缴她们的身分证明文件，并为限制居民自由进出而在营区外围设置检查站，查验身分证明文件并要求离营居民返回营区。至少有三名女性表示，她们因此无法得到适当的健康照护。

人权观察赞许KRG开放库尔德斯坦自治区，迎接来自外地的数十万伊拉克民众并提供保护。然而，将民众强迫安置在营区的措施可能违反联合国《国内流离失所问题指导原则》。该指导原则规定，国内公民享有行动自由，可自由选择住处，并应保护其不被“**扣留或关闭**在营区里”。纳兹拉瓦营区的管理单位，联合国难民署（UNHCR），曾要求库尔德斯坦自治当区**废除这些限制**。UNHCR指出，这些限制的“实施方式不相称于任何**正当顾虑**，包括安全方面的顾虑。”

人权观察曾于2016年3月7日致函KRG，提出前述**指述及其他事项**。该政府于2016年3月26日就基尔库克前线情况初步回覆表示，基于安全理由，“**部分住家和村庄座落于冲突前线附近的当地阿拉伯裔公民**，被暂时迁移到佩什梅格（Peshmerga，即库尔德自治区武装部队）保护下的营区。此

一预防性措施是为了维护这些公民的利益，确保他们不致遭受ISIS**恐怖组织**的伤害。”

回函并表示：“继哈维加地区的卡拉巴卢塔村（Kharaba Rotah/Kharabaroot，玛哈[Malha]镇东方邻近村落）解放以后，已有520户阿拉伯家庭迁移到佩什梅格部队控制地区。”

KRG还说，他们将民众迁出玛哈是为了保护他们，但没有解释为何KRG部队在迁移这些家庭之前将他们拘禁在玛哈数星期。从玛哈地区被迁至纳兹拉瓦营区的家庭接受人权观察访谈时，并未指出他们住在玛哈时曾有恐遭ISIS**攻击**的威胁感。

库尔德族自治政府同时告知人权观察，该政府总统马苏德·巴尔札尼（Massoud Barzani）已于2016年3月颁布第三号命令，内容包括：

4. 任何平民不得由佩什梅格部队解放区原居住地迁出，但有充分法律或军事理由 / 证明者不在此限。
5. 解放区平民的行动自由，在库尔德斯坦自治区安

全与军事规定范围内，不受限制。但佩什梅格部队与伊斯兰国战斗员直接对峙的前线地区为例外。

6. 对于前线地区的平民，必须遵守国际人权与人道主义法原则。

人权观察欢迎KRG的**回覆**，以及巴尔扎尼总统要求佩什梅格部队遵守国际人权与人道主义法的命令。纳兹拉瓦营区远在基尔库克省之外，也不在KRG**正式控制下的伊拉克库尔德斯坦自治区**内，其居民应该享有迁徙和居住的自由。人权观察表示，除开在冲突中保护平民所必要的限制之外，他们的迁徙和居住自由不应受到任何其他限制。

“**女性**不该为了在自己国家境内逃避侵权，而在行动自由及选择居住地点的权利方面遭受更多限制，”惠勒说。“KRG**安全部队**应当严格遵守总统令，停止对逃离ISIS**控制区的平民横加限制**。”

支持雅兹迪强暴受害者

联合国估计，2014年8月ISIS战斗员夺占摩苏尔以西120公里**辛加尔镇（Sinjar/Shingal）及辛加尔山（Mount Sinjar）**周围的雅兹迪村庄时，有数千名雅兹迪族

男女老幼遭到杀害或绑架。**接受人权观察访谈的妇女和女童**则向我们描述了ISIS**如何将妇女和女童与男性分开**，再按年龄或婚姻状况分组，将她们迁往叙利亚或多次往返于伊拉克与叙利亚不同地点，例如被改为拘留所的监狱或学校，将女性拘押或送到拉卡（Raqqqa）**奴隶市场**拍卖。有些女性后来被当做性奴或家务“**奴隶**”，在ISIS成员之间转卖。

奴隶制度已被《公民及政治权利国际公约》、《禁奴公约》和其他国际人权法所禁止。KRG总理办公室绑架问题办事处负责人胡笙·奥卡迪（Husseini Alqadi）表示，已有大约1,000名妇女和女童逃脱ISIS，但他估计可能尚有1,800人在该武装组织掌握中。

ISIS**多次发布声明**，承认该组织捕捉雅兹迪族妇女和女童作为“战利品”，并试图为其性暴力行为提出正当理由。然而这些声明只是进一步证明ISIS**相关作为的普遍性及**相关政策的系统性。其行为必然构成战争罪，并可能构成危害人类罪。将儿童抽离社区、强迫大量儿童和妇女改宗，则可能是对雅兹迪族进行种族灭绝的罪证。

今年1月，人权观察访谈了15名逃脱ISIS的雅兹迪族妇女和女童，其中七人是在近六个月内逃出，她们全都住在流离失所者营区或其附近，该营区位于伊拉克库尔德斯坦自治区西北部的代胡克省（Dohuk）。

部分被囚禁超过一年的女性说，她们被当做奴隶从事家务工作，而且重复遭到强暴。她们都曾多次被强迫迁徙、遭到殴打和语言虐待并囚禁于恶劣环境，其中三人曾和其他女性一起被锁在房间好几个星期，只得到非常少的食物。有些女性说，她们多次被买卖。其中三名女性都曾先后被卖给四个不同“主人”，而他们大多都曾强暴她们。受访妇女告诉人权观察，她们直到要被送走时才知道自己被卖掉。

一名39岁妇女首先在[叙利亚]拉卡奴隶市场被卖给名叫阿布·亚希尔（Abu Yassir）的男人，然后被转卖给名叫阿卡希（Aka sh）的男人，然后是阿布·亚海阿（Abu Yahya），最后是阿布·马哈加（Abu Mahajar）。她说，卡阿希曾因她哭泣而殴打她。其中两名男性曾殴打她的孩子。其中一名男性殴打她8岁女儿的眼部，只因女孩对他给取的新名字没有反应。这名妇女于2015年12月带着身边两名子女脱逃。她还有另外四名子女，但2014年8

月她和家人遭到绑架时，他们被带走，至今下落不明。

2016年1月带着三名子女逃脱的一名30岁妇女说，她们全家在2014年8月被ISIS绑架之后，ISIS成员将她送往叙利亚不明地点的一座农庄。她和她的孩子们被卖给一个名叫阿布·艾里斯·奥图西（Abu Aris al-Tusi）的男人，他称她为妻子，但后来又把她卖给一个名叫阿布·马利克（Abu Malik）的男人，后者又将她卖给名叫阿布·阿萨曼（Abu Asamam）的男人，他再次把她卖给名叫阿布·萨艾德·奥沙乌地（Abu Saad al-Sa'udi）的男人。她说，所有的男人都曾强暴她，其中两人还曾经殴打她的孩子。她们全家被绑架后，ISIS成员带走她的两个孩子，一个10岁儿子和一个12岁女儿，他们至今下落不明。

一名遭ISIS战斗员从农村绑架后押往摩苏尔，一年后于8月逃脱的14岁女童说，她起初被名叫阿布·哈里得（Abu Harid）的ISIS高阶成员囚禁，但他后来被杀身亡，她被转交给名叫阿布·萨艾德（Abu Saad）的男人，他再把她卖给名叫阿布·乌马·奥席斯哈尼（Abu Umar al-

Shishani) 的男人, 后者又把她卖给名叫阿布·阿卜达拉 (Abu Abdallah) 的男人。她说, 所有四名男性都曾强暴她。阿布·哈里得曾用木棍殴打她, 还在她问起父母下落时, 说他们已被他剁成碎片喂狗。阿布·萨艾德对她和另一被囚女孩说, 她们是他的妻妾。她说自己曾被锁在房间几个月, 期间“从未见过阳光”。

世界卫生组织 (WHO) 指出, 治疗辅导的实施应有精神健康问题人员及其社区的参与, 强化现有资源, 并应以不歧视的方式向所有人提供服务。

为雅兹迪族受害生还者提供适当的社会心理照护, 是KRG政府、联合国机构和人道救援组织面前一项迫切而巨大的挑战。而根据WHO指出, 精神健康和社会心理支持是为性暴力受害者提供全面照护所不可或缺的元素。

尽管基于德国巴登-符腾堡州 (Baden-Wurttemberg) 与伊拉克库尔德族政府之间的协议, 已有数百名受创较深的雅兹迪族妇女和女童获德国收容, 仍有数百名受害者还留在伊拉克库尔德斯坦, 且其中许多人所受的创伤也相当严重。

德国的收容方案耗资9,500万欧元, 为妇女及女童提供为期两年暂时居住, 并可申请延长。但这项方案现已停止收件, 新来的逃脱人员已不再有此选项。据该方案承办官员表示, 有些较早逃出的妇女和女童也无法参加该方案, 因为她们基于家庭因素必须留在多胡克省, 或因国民身分证在ISIS攻击时遗失而无法申办护照。

11名官方或非政府组织的精神健康照护及社会心理支持提供者接受人权观察访谈时均强调, 脱逃出来的雅兹迪族女性普遍患有创伤后压力症候群和其他精神健康问题, 这些绑架和强暴受害者非常需要全面性、长期性的医疗照护和社会心理支持。多胡克省卫生首长涅扎·伊斯梅·泰伯医师 (Dr. Nezar Ismet Taib) 和阿扎迪综合医院 (Azadi General Hospital)

精神医学部主任艾得南·阿萨德·塔哈医师 (Dr. Adnan Assad Taha)

表示, 随着逃脱ISIS的妇女和女童在食物和住房方面的直接需要获得满足后, 多胡克省对心理支持的需求可能逐渐攀升。同时, 一般预料还有更多雅兹迪族妇女和女童将持续抵达当地, 虽然人数可能较2015年减少。

2015年2月，人权观察曾发现雅兹迪族受害生还者所需的医疗照护、社会心理服务和其他服务都大幅短缺。

截至2016年1月，我们看到情况已有改善。伊拉克库尔德族政府已成立救助中心，聘有两名心理治疗师和其他医护人员，并负责发展社会心理服务，特别是在各个雅兹迪族流离失所者营区中。大部分收容妇女和女童的营区现在均有心理治疗师访视或者，更常见的则有社工人员及志愿服务者。非政府组织也提供某些社会心理服务，并在部分流离失所者营区派驻心理治疗师。政府和援助机构已建起转诊体系，确保在营区中遭遇危机的妇女和女童能获紧急就医。举例而言，去年6月到8月之间在卡帕度（Kapartu）营区，约有20名女性因为威胁或尝试自杀而经由该体系转送至阿扎迪综合医院。

但仍存在许多障碍，持续妨碍妇女和女童获取这类服务或所需的长期治疗。据泰伯医师指出，共有668名脱离ISIS的妇女和女童到救助中心登记，但只有很少一部分定期到中心接受治疗，而该中心是妇女和女童可长期免费获得专业心理治疗师个别谘商的少数几家机构之一。多名服务提供者在访谈中指出，多胡克省的心理治疗师人数太少，尤其缺乏专长性侵问题的女性心理师。在接受

人权观察访谈的妇女和女童之中，虽然每个人都说自己有失眠、记忆重现、焦虑和抑郁等症状，但只有一人接受持续性治疗。

专家表示，每个营区的照护质量参差不齐，特别是在能否得到良好的长期社会心理支持或团体 / 个别治疗方面。住在距多胡克省较远营区或非营区环境的妇女和女童，得到照护的机会似乎较少。接受人权观察访谈的妇女和女童，在谈到她们为何不能获得协助时，多半提到没钱、交通不便、无处托付幼儿或其他家庭义务等等。女性和服务提供者也提到服务机构的外展不足，围绕精神健康问题和强暴的污名，以及对心理服务缺乏认识与理解等不利因素。

伊拉克库尔德斯坦的财政危机，使应对措施面临更大困难。阿扎迪综合医院的塔哈医师表示，预算缩减导致照护这些妇女和女童所需的关键药品发生短缺。有些非政府组织，包括伊拉克—德国跨国团体WADI e.V.和当地获得国际资助的吉罕人权中心（Jihan Center for Human Rights），同样也说它们面临资金短缺，影响它们提供心理治疗师及 / 或社会心理服务的能力。

多胡克省卫生官员指出，他们实在无力应付遭受骇人虐待而逃离ISIS的妇女和女童的大量需求。适当的精神健康照护和社会心理支持是相当复杂且长期性的问题，但目前相关应对措施却限于临时性且往往缺乏协调。若要適切解决问题，关键在于KRG政府、联合国各机构和其他利害相关方建立协调一致的应对措施，并应评估何为最迫切优先的需求，何为阻挠便利获取照护与治疗的主要障碍，以及其对成本的影响。这种协调一致的措施还应有WHO和受害者代表参与。

被囚期间遭强暴而怀孕的妇女和女童，无法获得安全、合法的人工流产。有些服务专门为受暴怀孕女性及其所生子女而设，包括庇护所和收养制度。伊拉克政府应当修改刑事法规，至少允许遭受性侵而自愿终止怀孕的妇女和女童获得安全且合法的人工流产。



现年16岁的“努尔”说，她在被囚禁两个月期间，曾多次遭ISIS战斗员强暴。因此深受创伤的她，是极少数获得定期心理治疗的雅兹迪女性之一。

© 2015 Rothna Begum / 人权观察

ISIS对衣着、迁徙自由的限制

人权观察访谈的21名逊尼派妇女和女童一致指出，她们外出时被强迫穿着包覆全身、脸部和头发的罩袍（niqab）以及面纱、手套和短袜。所有衣着只能是黑色，不能有一点装饰。许多受访者说，她们的视线被黑纱蒙蔽，走路时分不清方向，有时因此被绊倒。她们说，在被ISIS占领前，她们只须包住头发，可以露出脸部，也可以穿花色服装。

受访女性说，她们担心不服从规定就会被殴打。更常见的情况是处罚男性亲属，违反服装规定可处鞭笞30下或罚款5万至10万伊拉克第纳尔（约45至90美元），或两刑并课。

“我有些邻居只因为打扫自家庭院时没有穿着罩袍，就被处罚款，”一名来自瑞雅德（Riyadh）的44岁妇女说。在某些地区，例如哈维加，有外籍女性ISIS战斗员参加的希斯巴（hisbah，意为“究责”，是一种宗教警察部队）负责在街头检查女性服装，她们随身配备金属警棍，用来戳、拍甚至抽打违反服装规定的妇女。一名受访妇女说，有几个女警朝她的邻居们脸上泼地沟水，只因她们坐在家门前没有遮脸。

受访女性说，她们出门必须有男性近亲属做为监护人同行，就连去附近探望亲戚也不例外。

种种限制造成女性参与社区的能力大受缩减。许多女性说，在落入ISIS控制前，她们每天都可出门拜访亲戚或购物，但ISIS来了以后，她们一个月，甚至更久，才有机会出门一次。人权观察访谈逃离ISIS占领下的摩苏尔和拉马迪（Ramadi）的女性各两名，她们都提到类似的衣着规定和罚则。来自摩苏尔的两名受访者说，有些女性仅轻

微犯罪，希斯巴警察就用状似指甲钳的金属工具将她们的手指切断。

前述对衣着和行动的的限制，既违反表达自由、迁徙自由，且构成对妇女和女童的非法歧视。

对就医、就学的限制

大多数受访者指出，许多医护人员在ISIS占领哈维加地区之前就已逃走，导致当地一般民众都难以就医。妇女和女童则因ISIS的规定而蒙受更严重的限制。受访妇女们说，男性医师担心受罚，大多不敢为女性病患看诊。

来自库百巴村（Kubaiba）的一名妇女说，她的女儿疑似感染伤寒，但医师不愿动手诊察，全靠她女儿自行描述症状。另一名受访者说，她因喉咙痛就医，医生叫她张大嘴巴，然后跑到诊间另一头远远地检视她的喉咙。

受访妇女说，有时候，包括在哈维加当地医院，某些具有ISIS成员身分的外籍男性医师获准接触女性病患，特别是当急救时。然而，受访者说，这种限制造成妇女和女童所能得到的医疗服务质量严重不足。少数女性医师无法满足所有妇女和女童的需求，为她们提供充分的照护。来自哈维加的受访妇女说，她们要等候长达三天才能获得

女医师诊疗，男性病患则不必等候这么久。其他受访者说，她们只好放弃等候，请男性亲属直接到药房购买成药，或自己上药房，有时还必须秘密进行。

一名妇女说，男性药剂师为了量血压曾触摸她的手臂，万一被ISIS战斗员知道，他会遭到殴打。两名妇女说，由于这种限制，当她们或其他女性亲属怀孕时，她们只能找当地助产妇接生，不能找医生。其中一名妇女说，她曾因为产后护理不佳而导致并发症。

ISIS战斗员利用拦路检查进行骚扰，也对妇女长途就医形成另一重阻碍。数名妇女表示，诊所和医院里面也有女性希斯巴警察监视妇女的穿着和举止。“我的亲戚在哈维加医院里喂母乳，就遭到她们责打，”来自希尔卡特的50岁妇女说。“大家吓得不敢去医院。”另一名妇女说，她曾被一名希斯巴成员扭疼手臂，只因她在诊所里面没有罩住眼睛。

受访的母亲和女童们说，居民有时会停止送孩子上学，因为许多教师趁ISIS进攻前逃走导致学校缺乏合格师资，或者因为ISIS将学校课程改为研习古兰经、战斗技能和学做土制炸弹等等。

一名来自哈维加的16岁女童形容当地仅存的教育为“洗脑”。受访妇女们说，因为没有足够老师，或因为家长害怕空袭，中小学校都被迫停课了。ISIS以性别为基准的各项限制，对女童造成特别严重的求学障碍。在库百巴村、麦德赫里亚村（Madhuriyya）和哈巴布萨村（Hababza），据村民说，ISIS强迫女童离开学校，只准男童继续上学。在阿次哈纳村（Atshana），ISIS允许女童上学，但12岁以上的必须穿着罩袍。在麦德赫里亚村，男童可以离开村庄就读中学，女童则不被允许。

有些家庭不再送小孩上学是因为担心学校被当作轰炸目标，因为ISIS战斗员曾经以学校做为基地，包括位于瑞雅德的一所幼儿园，以及希尔卡特地区的一所小学。联合国安全理事会曾呼吁武装冲突的所有各方均应自我克制，不得做出有碍儿童接受教育的行为。

空袭的效果与平民伤亡

许多受访妇女表示，对空袭的恐惧，尤其是对哈维加医院因有ISIS战斗员在内而可能成为轰炸目标的恐惧，造成民众不敢求医。2014年9月6日对哈维加医院包括妇产科病房的轰炸，据称夺走十多人的生命。当时新闻报导指出，伊拉克空军应

负担空袭责任。一名妇女说，她的一个朋友和这位朋友刚生下的婴孩，以及另一名她认识的妇女，都死于此次攻击。

来自当地的妇女表示，美国领导的联盟部队曾在**2015年6月2日**轰炸哈维加市场，**据报**造成平民数十人死亡，并使当地居民不敢上街走动。

三名妇女说她们的家人或邻居在哈维加地区因空袭丧生。据她们表示，当地遭空袭的频率约自**9月起**日渐增加。

粮价高涨使平民遭受沉重压力，尤其是在**2015年中期**伊拉克政府**停止**对**ISIS控制区**的**公务员**发放薪资之后。有几位妇女说，她们在离开哈维加之前一直挨饿或食物较平时减少，且有一名来自希尔卡特村的妇女表示，她有一个女儿留在哈维加，而她没有足够的食物喂饱孩子。